

Bilten

www.tuzilastvobih.gov.ba



Tužilaštvo-Tužiteljstvo Bosne i Hercegovine

Sarajevo /// maj/svibanj 2013. /// broj 1 //////////////////////////////////////

10 godina postojanja



Saradnja Tužilaštva BiH sa institucijama u BiH strana 34





Riječ glavnog tužioca

Poštovani građani,

Tužilaštvo Bosne i Hercegovine je početkom 2013. godine navršilo deceniju svoga rada i postojanja.

Ova institucija je, zajedno sa ostalim pravosudnim institucijama i agencijama za provođenje zakona, u proteklom periodu učinila velike napore na procesuiranju osoba osumnjičenih i optuženih za najteža krivična djela, uključujući organizovani kriminal i ratne zločine.

Prateći rad Tužilaštva, građani su se mogli uvjeriti da je ova institucija odlučna da se bori protiv organizovanog kriminala, korupcije i terorizma, kao i da krivično goni počinioce ratnih zločina, s ciljem uspostave vladavine prava u našoj zemlji i sigurnijeg okruženja za život svih građana Bosne i Hercegovine, kao i budućih generacija.

Kao glavni tužilac Tužilaštva BiH, uvjeravam vas da ću uložiti maksimalne napore na jačanju ove institucije, kao i jačanju saradnje između pravosudnih i sigurnosnih institucija u Bosni i Hercegovini s ci-

ljem efikasnije borbe protiv svih oblika kriminala čije je procesuiranje u nadležnosti Tužilaštva BiH.

Također, Tužilaštvo BiH će u narednom periodu nastaviti poduzimati intenzivne aktivnosti na implementaciji Državne strategije za rad na predmetima ratnih zločina, kako bi se u narednom periodu riješio što veći broj predmeta ratnih zločina, a odgovorni pojedinci izvele pred lice pravde.

U narednim godinama, pred nama je proces približavanja evropskim integracijama, koji zahtijeva pojačan angažman pravosudnih i policijskih institucija, efikasniju borbu protiv svih oblika kriminala, kao i stvaranje ozračja vladavine prava i države u kojoj će se građani koji poštuju zakon osjećati sigurnim i zaštićenim, a u kojoj prekršoci zakona i počinioce krivičnih djela neće ostati nekažnjeni.

U predstojećem periodu ću insistirati na intenziviranju borbe protiv korupcije, naročito koruptivnih



krivičnih djela u kojima su osumnjičeni osobe sa visoke razine odgovornosti, kao i predmeta u kojima su počinjene zloupotrebe i ostvarena materijalna korist u velikim iznosima.

U okviru nedavno održanog sastanka strukturalnog dijaloga o reformi pravosuđa, između EU i BiH, donesene su preporuke kojima se predviđa povećanje kapaciteta Tužilaštva BiH, naročito u Posebnom odjelu za ratne zločine, kao i izmještanje Tužilaštva BiH u novu zgradu u okviru koje će biti samostalno smješteni kapaciteti Tužilaštva.

Ovi koraci će mnogo pomoći ubrzanju našeg rada i efikasnosti u radu na predmetima.

Intenzivirat će se i aktivnosti u borbi protiv organizovanog kriminala, naročito onih oblika koji u velikoj mjeri ugrožavaju sigurnost građana i nanose štetu mladoj populaciji, kao što su neovlašteni promet opojnih droga i druga teška krivična djela.

Tužilaštvo Bosne i Hercegovine će u narednom periodu jačati saradnju sa svim policijskim i pravosudnim institucijama u Bosni i Hercegovini, a također će se intenzivno raditi na jačanju saradnje sa policijskim i pravosudnim institucijama zemalja regiona, kao i zemalja Evropske unije, jer je u proteklih nekoliko godina rad na predmeti-



■ Glavni tužilac Goran Salihović i glavni tužilac pri MKSJ-u Serge Brammertz



■ Glavni tužilac Goran Salihović i šefica Ureda Vijeća Evrope u BiH Mary Ann Hennessey



■ Posjeta delegacije Tužilaštva za ratne zločine Republike Srbije



■ Glavni tužilac Goran Salihović i glavni državni odvjetnik Hrvatske Mladen Bajić

ma pokazao da se kraci organizovanog kriminala često protežu kroz više država, a organizovane kriminalne grupe često sačinjavaju članovi koji su državljani više zemalja.

Osim gore navedenog, provodit će se intenzivne aktivnosti na jačanju regionalne saradnje kada je riječ o predmetima ratnih zločina, a rezultat tih aktivnosti su i potpisivanja protokola o saradnji Tužilaštva BiH sa tužilaštvima susjednih zemalja, radi efikasnijeg procesuiranja predmeta ratnih zločina.

Pred nama su zadaci i aktivnosti koji u narednom periodu trebaju pomoći Bosni i Hercegovini u poboljšanju sigurnosne situacije i stvaranju okruženja koje će pomoći našoj zemlji u približavanju i budućem članstvu u euroatlantskim integracijama.

Budite uvjereni da će Tužilaštvo Bosne i Hercegovine u budućnosti intenzivno raditi, s ciljem ostvarenja zajedničkog napretka u pravosudnom i sigurnosnom segmentu i osiguranju vladavine prava za sve građane Bosne i Hercegovine.

Pred vama je bilten-brošura kojom želimo građanima približiti instituciju Tužilaštva BiH, istoriju ove pravosudne ustanove kao i unutrašnju organizaciju, način rada i ostvarenu saradnju sa agencijama za provođenje zakona, kao i sa građanima i lokalnim zajednicama.

Nadamo se da ćete u sadržaju ove brošure naći mnogo korisnih podataka o Tužilaštvu BiH, misiji ove institucije i njenoj ulozi u uspostavi vladavine prava u budućnosti.

S poštovanjem,

Goran Salihović

Glavni tužilac Tužilaštva BiH

Vijesti

Glavni tužilac Tužilaštva BiH u službenoj posjeti Sjedinjenim Američkim Državama

Jačanje kapaciteta za borbu protiv korupcije, organiziranog kriminala i procesuiranja ratnih zločina u BiH, kao i saradnja između tužilaca na regionalnom i međunarodnom nivou, glavne su teme razgovora glavnog tužioca sa visokim zvaničnicima pravosuđa i policije u SAD-u.

Glavni tužilac Tužilaštva BiH Goran Salihović nalazi se u posjeti Sjedinjenim Američkim Državama, tokom koje će se sastati sa najvišim zvaničnicima pravosudnih i sigurnosnih institucija u SAD-u.

Glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine je u Vašingtonu imao sastanak sa zamjenikom glavnog tužioca Sjedinjenih Američkih Država Jamesom Coleom. Tokom sastanka naglašena je podrška Sjedinjenih Američkih Država Tužilaštvu Bosne i Hercegovine u procesuiranju krivičnih djela ratnih zločina, korupcije, organiziranog kriminala i terorizma.

Također, glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine se u Vašingtonu sastao i sa ambasadorom Sjedinjenih Američkih Država za pitanja ratnih zločina Stephenom Rappom, koji je naglasio svoju podršku jačanju regionalne saradnje i pružanju podrške u jačanju tužilačkih kapaciteta u kontekstu efikasnijeg procesuiranja predmeta ratnih zločina.



Tokom posjete američkom Ministarstvu vanjskih poslova, glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine je razgovarao i sa zamjenikom pomoćnika sekretara Ureda za Južnu i Centralnu Evropu Jonathanom Mooreom. Gospodin Moore je jasno naglasio da ne postoje nikakve prepreke, nego samo jasna podrška vlade Sjedinjenih Američkih Država u procesuiranju osoba osuđenih i optuženih za krivična djela korupcije, organiziranog kriminala i terorizma.

Glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine je razgovarao i sa di-

rektorom Ureda za međunarodnu borbu protiv narkotika i provedbu zakona Williamom R. Brownfieldom. Tokom razgovora prepoznata su bitna područja za saradnju i jačanje tužilačkih kapaciteta u nekoliko segmenata, koji su od posebnog značaja za provedbu vladavine prava. ■



■ Glavni tužilac Goran Salihović i zamjenik glavnog tužioca SAD-a James Cole



■ Glavni tužilac Goran Salihović i ambasador SAD-a za pitanja ratnih zločina Stephen Rapp



■ Glavni tužilac Goran Salihović i direktor Ureda SAD-a za međunarodnu borbu protiv narkotika i provođenje zakona William R. Brownfield

Intervju sa Goranom Salihovićem

Neovisno pravosuđe nema alternativu

„Mi moramo ići u pravcu toga da je pravosuđe treći stub vlasti, da smo potpuno ravnopravni, da moramo biti ravnopravni sa izvršnom i zakonodavnom vlašću, i tu nema dileme.“

Glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine Goran Salihović u Washingtonu se susreo sa visokim zvaničnicima američkih pravosudnih i sigurnosnih institucija. Svakako najznačajniji su razgovori sa zamjenikom glavnog tužioca Sjedinjenih Država Jamesom Coleom, američkim ambasadorom za pitanja ratnih zločina Stephenom Rappom i direktorom Ureda za međunarodnu borbu protiv narkotika i provedbu zakona Williamom Brownfieldom.

Ključne teme razgovora bile su, ovisno o sagovornicima, dalje procesuiranje predmeta ratnih zločina, borba protiv korupcije i organiziranog kriminala i očuvanje samostalnosti pravosudnog sistema u Bosni i Hercegovini.

Kroz razgovore o tim pitanjima bila je naglašavana i praktična svrha boravka glavnog tužioca. O tome je gospodin Salihović rekao:

„Svrha mog boravka je da, u suštini, prezentiram situaciju u pravosuđu BiH, da upoznam relevantne američke zvaničnike o situaciji u Tužilaštvu BiH, da tražim određenu pomoć, finansijsku, materijalnu, moralnu, znači da se pomogne pravosuđu BiH, naročito Tužilaštvu u pogledu ratnih zločina, u pogledu borbe protiv organizovanog kriminala, trgovine ljudima i u pogledu korupcije.“

Podrška i spremnost na potrebnu pomoć američke strane posebno je izražena za procese privođenja pravdi onih koji su ratovima na prostoru bivše Jugoslavije počinili ratne zločine. Govoreći o tome, gospodin Salihović je istakao:

„Vrijeme ističe. Prošlo je 20 godina od početka rata. Žrtve umiru, zločinci umiru, javnost očekuje, očekuje međunarodna zajednica, očekuje Evropska unija, očekujemo svi da se to pitanje polako privede kra-



■ Intervju za Glas Amerike

ju. I Haški tribunal se zatvara i ja jednostavno vidim rješenje, pored toga što smo prenijeli određeni broj predmeta na entitete, da moramo ojačati kapacitete Tužilaštva u pogledu procesuiranja ratnih zločina, i tu smo u suštini dobili saglasnost Evropske komisije da se taj segment ojača. Velika stvar, i to je ovdje u Sjedinjenim Državama pozdravljeno, je regionalna saradnja. To je sporazum koji smo potpisali sa Srbijom za procesuiranje ratnih zločinaca. Trećeg juna potpisaćemo sporazum i sa Hrvatskom. Ja planiram da takav sporazum napravimo i sa Crnom Gorom. To oni strašno pozdravljaju. Znači, pokušavamo na sve načine da privedemo pravdi sve one koji su počinili zločine.“

Slučaj Budimir, posljednji u nizu slučajeva korupcije za koju se sumnjiče istaknuti političari i zvaničnici u Bosni i Hercegovini, bio je povod za pitanje koliko su Tužilaštvo Bosne i Hercegovine i pravosudni sistem u cjelini, spremni i osposobljeni da se bore protiv tog zla:

„Što se tiče naše volje i toga da želimo da radimo, mi ćemo raditi. Ali moramo biti realni da mi nemamo dovoljno kapaciteta. Isto tako, moramo biti realni da li to niži nivoi mogu da rade. Mislim da oni pogotovo nemaju snage da rade. Mogu vam jedno reći sigurno, da što se tiče nas, može biti procesuiran bilo ko, da su svi pred zakonom jednaki, da ako imamo dokaza, mi ćemo ući u postupak, a ako nemamo, nećemo ići u procesuiranje da ne znam ko od

nas traži procesuiranje. Znači, ne možemo i ne želimo nikoga optuživati ako nemamo dokaza. Ako imamo dokaze, mi ćemo ići, i to treba da bude svima jasno. Ja mogu odgovorno da kažem, što se tiče Tužilaštva BiH, da mi nemamo nikakav pritisak od politike, da nemamo inače nikakav pritisak, da normalno radimo svoj posao. Jedini pritisak, ako to možemo nazvati pritiskom, a to imamo svi, finansijski je pritisak. Ali moramo dijeliti sudbinu svih građana BiH.“

Na pitanje o američkoj zainteresiranosti da se očuva i dalje jača neovisnost pravosudnog sistema u BiH, naravno i Tužilaštva, kao i uopće o nužnosti da taj sistem bude neovisan, gospodin Salihović je odgovorio:

„To je neupitno. Ta podrška postoji i američki zvaničnici podržavaju neovisno pravosuđe, podržavaju neovisan izbor i razrješenje, podržavaju ono na čemu Evropska komisija i Evropska unija insistiraju, da izbor tužilaca i predsjednika sudova mora biti neovisan. I ja stojim kod toga da ne možemo imati, u ovom momentu, ni političke sudove, ni politička tužilaštva, da bi to bio korak unazad od 20 godina. Mi moramo ići u pravcu toga da je pravosuđe treći stub vlasti, da smo potpuno ravnopravni, da moramo biti ravnopravni sa izvršnom i zakonodavnom vlašću, i tu nema dileme. To je jedan standard od kojeg se može odstupiti, ali ako želimo u Evropsku uniju, ako želimo dalje, opet ćemo morati doći na taj standard. Kada dođemo pred vrata Evropske unije, tražiće se od BiH da ima neovisno pravosuđe. Puno je uloženo u pravosudnu reformu da bi se sve to pustilo da propadne“ – istakao je na kraju razgovora za Glas Amerike Goran Salihović, glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine. ■

Na sjednici VSTV-a odobren novi Pravilnik Tužiteljstva BiH

Na sjednici VSTV-a održanoj 19. 04. 2013. godine, donesena je odluka o povećanju broja tužitelja u Tužiteljstvu BiH za 12 tužitelja. Nakon toga, na sjednici održanoj 23. 04. 2013. godine, odobren je novi Pravilnik Tužiteljstva BiH. Ovim aktivnostima omogućeno je povećanje kapaciteta Tužiteljstva BiH te upošljavanje dodatnih 12 tužitelja kako bi se ojačali kapaciteti Tužiteljstva BiH, naročito za procesuiranje predmeta ratnih zločina.

Ovo povećanje kapaciteta, kojim će se povećati broj tužitelja kao i drugog potrebnog osoblja, omogućit će učinkovitiji rad tužiteljstva. Također, u skoroj budućnosti se očekuje buduće preseljenje Tužiteljstva BiH u zasebnu zgradu, gdje će biti osigurani adekvatni uvjeti za rad svih uposlenika.

Tužiteljstvo BiH nastavlja sa jačanjem svojih kapaciteta, a sve sa ciljem jačanja uspostave vladavine prava u Bosni i Hercegovini na putu naše zemlje ka europskim integracijama.

POČETKOM LIPNJA SE OČEKUJE POTPISIVANJE PROTOKOLA O SURADNJI U PROCESUIRANJU PREDMETA RATNIH ZLOČINA IZMEĐU TUŽITELJSTVA BiH I DRŽAVNOG ODVJETNIŠTVA REPUBLIKE HRVATSKE.

Planira se posjeta glavnog državnog odvjetnika Republike Hrvatske Mladena Bajića Tužiteljstvu Bosne i Hercegovine za početak lipnja 2013. godine, te potpisivanje protokola o suradnji između tužiteljstava u procesuiranju predmeta ratnih zločina.

Sličan protokol je prije nekoliko mjeseci potpisan u Briselu sa Tužilaštvom za ratne zločine Republike Srbije, a potpisivanje Protokola o suradnji sa Državnim odvjetništvom Republike Hrvatske će umnogome unaprijediti procesuiranje predmeta ratnih zločina, osobito u situacijama kada osumnjičeni počinitelji imaju državljanstva ili prebivališta u BiH i Hrvatskoj.

Potpisivanje Protokola sa Državnim odvjetništvom Republike Hrvatske je planirano za 03. i 04. lipanj, u nazočnosti dužnosnika Europskog povjerenstva u Sarajevu.

Međunarodna zajednica, SAD i Europska unija, podržavaju jačanje regionalne suradnje između tužiteljstava u procesuiranju predmeta ratnih zločina i jačanje vladavine prava u zemljama regije. ■



■ Glavni tužitelj i uposlenici Tužiteljstva BiH dobili zahvalnice FBI-ja za rad u borbi protiv terorizma

Aktivnosti glavnog tužitelja

Glavni tužitelj i uposlenici Tužiteljstva BiH dobili zahvalnice Federalnog istražnog biroa (FBI) za rad u borbi protiv terorizma

Glavnom tužitelju Tužiteljstva BiH, te tužitelju, istražitelju, stručnom suradniku i stručnoj savjetnici u Tužiteljstvu BiH, veleposlanik SAD-a u BiH, NJ. E. Patrick Moon, uručio je zahvalnice Federalnog istražnog biroa (FBI) za doprinos u borbi protiv terorizma, te angažman u procesuiranju počinitelja napada na Veleposlanstvo SAD-a u Sarajevu, u listopadu 2011. godine.

Na svečanoj ceremoniji veleposlanik Moon se zahvalio osobama koje su svojim radom dale doprinos procesuiranju ovog predmeta.

Zahvalnice su uručene:

- glavnom tužitelju Goranu Salihoviću,
- tužitelju Dubravku Čampari,
- stručnoj savjetnici Adni Dobojlić-Ucoglan,
- istražitelju Muji Smajloviću i
- stručnom suradniku Mirsadu Crnovršaninu.



Главни тужилац одржао састанак са представницима Делегације Европске уније у БиХ

На састанку је разговарано о међународној подршци у оквиру пројекта IPA-2, активностима на повећању капацитета Тужилаштва БиХ, те могућој помоћи донатора у провођењу потребних активности.

Главни тужилац Салиховић састао се са тимом Делегације ЕУ у БиХ који су сачињавали господин Холгер Шредер, господин Северин Строхал и госпођа Уна Кели.

На састанку је разговарано о IPA пројекту Европске уније у оквиру којег се реализује помоћ институцијама у БиХ, нарочито у процесуирању предмета ратних злочина, као и IPA-2 пројекту, који ће бити реализован од 2014-2020. године, у оквиру којег је такође планирана подршка правосудним институцијама са акцентом на борби против корупције.

Разлог овог састанка био је наставак претходних дискусија по питањима оперативног аспекта помоћи Тужилаштву БиХ кроз пројекте Делегације Европске уније у БиХ.

Истакнуто је да ће неке од приоритетних активности у будућности бити обезбјеђење капацитета, повећање броја тужилаца те интензивнији рад и ангажман у процесу тражења и идентификације несталих лица.

На састанку је разговарано о могућностима помоћи међународних донатора у процесу јачања институције Тужилаштва БиХ у људским и материјалним капацитетима ради што ефикаснијег рада



на предметима и јачању владавинe права у Босни и Херцеговини, а у свјетлу приближавања Босне и Херцеговине европским интеграцијама.

Главни тужилац је истакао да процјене указују да би на постојећи број предмета у Тужилаштву БиХ, према утврђеним стандардима, за рад ове правосудне институције требало 240 тужилаца како би се окончали предмети ратних злочина. *„Свјесни смо да толики број тужилаца не можемо имати, али повећање за 20 тужилаца умногоме би убрзало процесуирање предмета“* - истакао је Салиховић.

На састанку је истакнута потреба да Тужилаштво БиХ и Суд БиХ дјелују у координацији и договору

у наведеним активностима, јер је повећање капацитета и рада у једној институцији повезано са повећањем броја предмета у обје институције.

Такође, битно је истаћи да је у Правилнику Тужилаштва БиХ, који је усвојен на сједници ВСТС-а 19. 04. 2013. године, предвиђено повећање капацитета истражилаца и стручних сарадника у Тужилаштву БиХ како би се убрзао рад на истрагама у кривичним предметима ратних злочина, а што је у складу са препорукама структуралног дијалога о реформи правосуђа између ЕУ и БиХ.

Повећање броја истражилаца и стручних сарадника који раде заједно са тужиоцима, у великој мјери ће повећати ефикасност рада на предметима јер процеси истрага захтијевају пуно времена и активности како би се могла донијети тужилачка одлука.

Тужилаштво БиХ истиче да ће планирано повећање капацитета, те пресељење у нову зграду у којој ће Тужилаштво самостално функционисати, увелико допринијети ефикаснијем раду на предметима ратних злочина и организованог криминала. ■



Glavni tužilac Tužilaštva BiH sastao se sa glavnim tužiocem Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju (MKSJ)

Glavni tužilac Tužilaštva BiH Goran Salihović i zvaničnici Posebnog odjela za ratne zločine Tužilaštva BiH sastali su se sa glavnim tužiocem Tužilaštva pri Haškom tribunalu Sergeom Brammertzom i njegovim saradnicima.

Teme sastanka odnosile su se na zajedničku saradnju u procesuiranju predmeta ratnih zločina.

Na sastanku je istaknuto da preporuke Evropske komisije, u okviru strukturalnog dijaloga o reformi pravosuđa od 08. i 09. aprila 2013. godine u Brčkom, ističu da su potrebne adekvatne i blagovremene dodjele potrebnih finansijskih i ljudskih resursa za procesuiranje predmeta ratnih zločina, te ističu da je postignut napredak u procesu prenošenja predmeta ratnih zločina na nivo entiteta i Brčko distrikta.

Na današnjem sastanku istaknuta je i potreba neovisnosti i integriteta tužilaca, kao i procesa izbora tužilaca, kao jednog od prioriteta za profesionalan rad nosilaca tužilačkih funkcija.

Glavni tužilac Salihović upoznao je glavnog tužioca Brammertza sa aktivnostima i naporima na povećanju kapaciteta Tužilaštva BiH u ljudskim i materijalnim resursima, kako bi se ubrzao rad

na predmetima ratnih zločina, a što su podržala i udruženja žrtava u BiH.

Tužilaštvo BiH planira povećanje kapaciteta u budućnosti za još 20 tužilaca, a glavni tužilac Brammertz je podržao napore Tužilaštva BiH na jačanju kapaciteta radi efikasnijeg procesuiranja najsloženijih predmeta ratnih zločina i predmeta u kojima su istrage prosljeđene iz MKSJ-a.

Tužilac Brammertz je također tražio pojačane aktivnosti i efikasnije procesuiranje predmeta koji su došli iz MKSJ-a.

Glavni tužilac Salihović je istakao da će tražiti maksimalno zalaganje tužilaca koji rade na predmetima ratnih zločina, te da će pokrenuti pitanje odgovornosti u slučaju izostanka očekivanih rezultata rada.

U skoroj budućnosti se planira preseljenje Tužilaštva BiH u drugu zgradu sa adekvatnim i dovoljnim prostorom za rad, što će uz povećanje broja tužilaca, pomoći jačanju kapaciteta i efikasnijem radu. U preporukama Evropske komisije, u vezi sa kapitalnim investicijama, između ostalog, predviđa se izgradnja Državnog zatvora visokih sigurnosnih standarda, kao i budućih prostorija Tužilaštva BiH.

U preporukama Evropske komisije se podsjeća da preostali broj zaostalih najsloženijih predmeta ratnih zločina na nivou BiH mora biti prioritetno rješavan. Pri tome, Tužilaštvu BiH se moraju obezbijediti neophodni ljudski i materijalni resursi.

Na sastanku je razgovarano i o regionalnoj saradnji tužilaštava u radu na predmetima ratnih zločina.

U vezi regionalne saradnje u procesuiranju počinilaca ratnih zločina, zločina protiv čovječnosti i genocida, Evropska komisija i Haško tužilaštvo pozdravljaju i čestitaju nadležnim institucijama BiH potpisivanje "Protokola o saradnji u procesuiranju ratnih zločina, zločina protiv čovječnosti i genocida" između Tužilaštva BiH i Tužilaštva za ratne zločine Republike Srbije. Tužilaštvo BiH se podstiče da u što skorijem roku potpiše protokol o saradnji i sa hrvatskim kolegama.

Jedna od tema sastanka odnosila se i na efikasniju implementaciju Državne strategije za rad na predmetima ratnih zločina, te ubrzanje rada na predmetima uz definisanje rokova.

Također, razgovarano je i o procesu prenošenja predmeta ratnih zločina, koji su manje složeni, na entitetska pravosuđa i pravosuđe Brčko distrikta, te općenito o ubrzanju procesuiranja predmeta ratnih zločina na svim nivoima.

Od svog osnivanja, Tužilaštvo BiH ima dobru i kontinuiranu saradnju sa Tužilaštvom MKSJ-a koja traje već 10 godina, jer ove institucije imaju istu misiju i cilj - otkrivanje i krivično procesuiranje počinilaca ratnih zločina.

Kontakti između osoblja ove dvije institucije su gotovo svakodnevni i današnji sastanak predstavlja nastavak dobre saradnje koja će se nastaviti i u budućnosti. ■



■ Sastanak zvaničnika Tužilaštva BiH sa zvaničnicima Tužilaštva pri MKSJ-u

Glavni tužitelj Tužiteljstva BiH sastao se sa veleposlanicima Austrije i Njemačke u BiH

Glavni tužitelj Tužiteljstva BiH Goran Salihović, sa svojim suradnicima, sastao se sa veleposlanikom Republike Austrije u BiH.

Na sastanku je razgovarano o aktivnostima i kapacitetima Tužiteljstva BiH za rad na predmetima organiziranog kriminala, korupcije i gospodarskog kriminala.

Glavni tužitelj upoznao je nazočne sa naporima Tužiteljstva BiH u radu na mnogim složenim predmetima koji se odnose na zlouporabe u velikim iznosima, te da se počinje sa procesuiranjem više predmeta koji se odnose na kaznena djela korupcije, koji će biti jedan od prioriteta u radu Tužiteljstva BiH.

Tužitelj Salihović je istakao da je Tužiteljstvo BiH odlučno da se suprotstavi korupciji i da radi na uspostavi vladavine prava, te da na ovom putu neće biti nedodirljivih.

Na sastanku je razgovarano i o dešavanjima vezanim za Hypo Alpe-Adria banku u Bosni i Hercegovini, pri čemu je glavni tužitelj upoznao nazočne da tužiteljstvo prati procesuiranje ovog predmeta pred entitetskim pravosuđem, te da je Tužiteljstvo BiH zatražilo i sredinom travnja zaprimilo od Federalnog tužiteljstva dio predmeta koji se odnosi na Hypo Alpe-Adria banku.

U narednom razdoblju, Federalna uprava policije će dostaviti doku-



mentaciju koja se odnosi na ovaj predmet.

Glavni tužitelj je istakao da će ovaj predmet biti razmatran kao prioritetan, iz razloga što se dovodi u pitanje međunarodni ugled BiH.

Također, veleposlanik je upoznao tužitelja sa uočenim pojavama određenih nezakonitih aktivnosti osoba iz BiH, koje vrše prijevaru osoba, državljana BiH, koji apliciraju za radne vize i pri tome protuzakonito uzimaju novac za navodno dobijanje viza te da pravosuđe BiH treba istražiti ove nezakonite aktivnosti, a da ove

osobe, osim u BiH, djeluju u više zemalja.

Predstavnici Veleposlanstva Austrije pohvalili su napore Tužiteljstva BiH u procesuiranju predmeta organiziranog kriminala i korupcije, te zaželjeli glavnom tužitelju puno uspjeha u budućem radu.

Sudionici sastanka istakli su važnost provedbe zaključaka strukturiranog dijaloga o reformi pravosuđa, a gosti iz Austrije su istakli da je jačanje suradnje tužiteljstava u regiji od ključne važnosti za učinkovito procesuiranje predmeta ratnih zločina, organiziranog kriminala i korupcije.

Na sastanku je istaknuta i važnost jačanja suradnje između pravosuđa Austrije i BiH.

Tužitelj Salihović je istakao da se nastavljaju aktivnosti na jačanju suradnje sa tužiteljstvima u regiji, te da će glavni državni odvjetnik Republike Hrvatske doći u posjet Sarajevu 03. i 04. lipnja, kada će biti potpisan Protokol o suradnji u radu na predmetima ratnih zločina između Tužiteljstva BiH i Državnog odvjetništva Republike Hrvatske.

Sudionici sastanka istakli su da su jačanje pravosudnih institucija, neo-



visnost pravosuđa, uspostava vladavine prava i neovisnost izbora tužitelja, ključni elementi u predstojećem procesu europskih integracija Bosne i Hercegovine, budućem privlačenju investicija u BiH te napretku i razvoju Bosne i Hercegovine.

Veleposlanica SR Njemačke u BiH, Nj.E. Marija Ulrike-Knotz posjetila je Tužiteljstvo BiH i sastala se sa glavnim tužiteljem Goranom Salihovićem.

Glavni tužitelj je upoznao veleposlanicu s najnovijim aktivnostima Tužiteljstva BiH u borbi protiv organiziranog kriminala i korupcije, kao i planiranim povećanjem kapaciteta Tužiteljstva BiH i preseljenjem u novu zgradu sa adekvatnim kapacitetima za smještaj svih uposlenika Tužiteljstva BiH.

Glavni tužitelj je istakao da u budućnosti predstoje aktivnosti na jačanju kapaciteta za rad na predmetima ratnih zločina, te da će Tužiteljstvo BiH biti istrajno na uspostavi vladavine prava u Bosni i Hercegovini.

Također, tužitelj je istakao da od jačanja kapaciteta tužiteljstva zavise i rezultati u budućnosti, te da je potrebna potpora vlasti u BiH, kao i međunarodne zajednice, na jačanju vladavine prava i neovisnosti pravosuđa.

Predstavnici Veleposlanstva Njemačke pohvalili su napore Tužiteljstva BiH u procesuiranju predmeta organiziranog kriminala i korupcije, te zaželjeli glavnom tužitelju puno uspjeha u budućem radu. ■



Glavni tužilac Tužilaštva BiH sastao se sa delegacijom Vijeća ministara BiH

Glavni tužilac Tužilaštva BiH, Goran Salihović, sastao se sa delegacijom Vijeća ministara BiH, koju su sačinjavali ministar sigurnosti BiH Fahrudin Radončić i ministar vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH Mirko Šarović.

Glavni tužilac je upoznao ministre sa aktivnostima Tužilaštva BiH na potpisivanju Protokola o saradnji sa tužilaštvima susjednih zemalja Srbije, Hrvatske i Crne Gore, kako bi se omogućilo procesuiranje počinioca krivičnih djela koji se nalaze u susjednim zemljama.

Također, razgovarano je i o plani-

ranom proširenju kapaciteta Tužilaštva BiH te prelasku u novu zgradu, a glavni tužilac je upoznao ministre da su predstavnici udruženja žrtava ratnih zločina, na nedavno održanim sastancima, dali podršku povećanju broja tužilaca i kapaciteta Tužilaštva BiH, naročito u Posebnom odjelu za ratne zločine.

Tužilaštvo BiH u svakodnevnom radu sarađuje sa policijskim agencijama na državnom nivou, kao što su Državna agencija za istrage i zaštitu - SIPA, Granična policija BiH, Direkcija za koordinaciju policijskih tijela BiH, Služba za poslove sa strancima BiH, Interpol, kao i druge agencije koje su u sastavu Ministarstva sigurnosti BiH.

Saradnja sa Ministarstvom vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH također je važna, jer je u nadležnosti Tužilaštva BiH procesuiranje krivičnih djela koja se odnose na krijumčarenje robe, carinske prevare i porezne utaje, neovlašten promet oružjem i vojnom opremom te proizvodima dvojne upotrebe, kao i druga krivična djela koja su u dodiru sa nadležnostima ovog ministarstva.

Na sastanku je dogovorena intenzivna saradnja u budućnosti, koja će doći do izražaja i zbog skorog izlaska Bosne i Hercegovine na granicu sa Evropskom unijom. ■



■ 18. 04. 2013. godine, glavni tužilac se sastao sa članom Predsjedništva BiH Željkom Komšićem

Главни тужилац ТБиХ састао се са делегацијом Уставног суда БиХ

Главни тужилац Туžилаштва БиХ, Горан Салиховић, састао се са делегацијом Уставног суда БиХ коју је предводила предсједница Валерија Галић, а коју су сачињавале судије Мато Тадић и Мирсад Ђеман, те регистрар Звонко Мијан. Састанку су присуствовали и представници Савјета Европе.

Тема састанка односила се на проблеме неизвршења одлука Уставног суда БиХ, што може представљати кривично дјело.

Учесници састанка истакли су да су врло важни поштивање и извршење одлука Уставног суда БиХ и владавина права у Босни и Херцеговини.

Главни тужилац је упознао учеснике састанка да је ради рјешавања овог проблема предузео активности и издао Опште упутство тужиоцима у вези са предметима који се односе на кривично дјело неизвршења одлука Уставног суда БиХ, како би се направио преглед стања ових предмета те покренуле истраге и процесуирање одговорних појединаца, уколико за то постоје законске основе.



Главни тужилац је упознао представнике Уставног суда да су већ покренуле истраге у неким од ових предмета.

Представници Уставног суда су упознали главног тужиоца са великим бројем случајева неизвршења одлука Уставног суда те са сложеностју ове проблематике, као и са постојањем потребе да се ангажују инструменти који ће омогућити да се одлуке проводе

и да се ови проблеми рјешавају, а уколико се одлуке не проводе и утврде одговорни појединци, правна или физичка лица која опструирају провођење одлука, да се исти кривично процесуирају.

Главни тужилац је истакао важност поштивања и провођења одлука Уставног суда БиХ и Европског суда за људска права у Стразбуру, као што је одлука у предмету „Сејдић-Финци“, те да ће Туžилаштво, заједно са Уставним судом БиХ, реализовати активности како би се провело извршење одлука које је обавезно за органе и институције Босне и Херцеговине.

Учесници састанка су изразили захвалност представницима Савјета Европе који су се укључили у рјешавање ове проблематике и присуствовали састанку.

Истакнуто је да је извршење и провођење одлука Уставног суда битан корак на путу ка европским интеграцијама Босне и Херцеговине. ■



Glavni tužilac se sastao sa predstavnicima OSCE misije, zaduženim za aktivnosti vezane za borbu protiv trgovine ljudima

Glavni tužilac Tužilaštva BiH Goran Salihović i tužiteljica Posebnog odjela za organizirani kriminal, privredni kriminal i korupciju Sena Uzunović, sastali su se sa delegacijom Misije OSCE-a u BiH, koju su činili gospodin Trefor Williams, gospodin Christopher Engels i gđa Selma Zeković.

Tema sastanka se odnosila na procesuiranje predmeta krivičnih djela trgovine ljudima, saradnju Misije OSCE-a i Tužilaštva BiH u ovom segmentu, kao i u radu na predmetima ratnih zločina.

Na sastanku je analizirana dosadašnja saradnja na predmetima te dogovoren nastavak aktivnosti u budućnosti, kao i podrška Misije OSCE-a aktivnostima i radu Tužilaštva BiH. ■



TABELARNI PRIKAZI RADA TUŽILAŠTVA BOSNE I HERCEGOVINE U PREDMETIMA U ODNOSU NA POZNATE POČINIOCE KRIVIČNIH DJELA ZA PERIOD 01. 01. - 31. 12. 2012. GODINE

Podaci o prijavama iskazani po osobama/predmetima za period 01.01.- 31.12.2012. godine

Vrsta predmeta "Kt"	Neriješeno prijava iz ranijih godina	Primljeno prijava u toku izvještajnog perioda	Ukupno u radu u toku izvještajnog perioda	Riješeno prijava u toku izvještajnog perioda	Djelimično riješeno prijava u toku izvještajnog perioda	Neriješeno prijava na kraju izvještajnog perioda
KOLONA =	I	II	III (III=I+II)	IV	V	VI (VI = III-IV)
Privredni kriminal	780/217	1117/257	1117/474	609/208	0	1288/266
Ratni zločin	2957/303	1729/248	4686/551	1402/205	0	3284/346
Opći kriminal	387/103	399/153	786/232	441/158	0	345/74
Ukupno	4124/599	3245/658	7369/1257	2452/571	0	4917/686

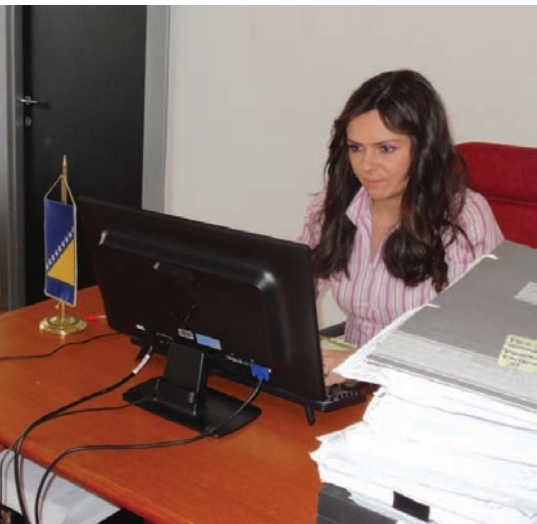
Tabela II: Podaci o istragama iskazani po osobama/predmetima za period 01. 01.- 31. 12. 2012. godine

Vrsta predmeta "Kt"	Neriješene istrage iz ranijih godina	Naređeno istraga u toku izvještajnog perioda	Ukupno u radu istraga u toku izvještajnog perioda	Ukupno riješeno istraga u toku izvještajnog perioda	Djelimično riješeno istraga u toku izvještajnog perioda	Broj neriješenih istraga na kraju izvještajnog perioda
KOLONA =	I	II	III (III=I+II)	IV	V	VI (VI = III-IV)
Privredni kriminal	605/170	385/126	990/298	245/125	0	745/171
Ratni zločin	1084/309	109/33	1193/342	318/111	0	875/231
Opći kriminal	371/74	298/119	669/193	275/101	0	394/92
Ukupno	2060/553	792/278	2852/833	838/337	0	2014/494



Nastanak i povijest Tužiteljstva BiH

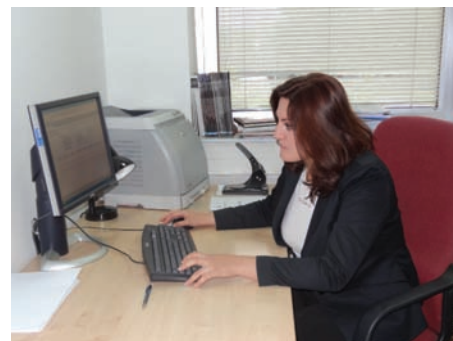
Ideje i namjere o uspostavi Tužiteljstva Bosne i Hercegovine datiraju iz postdejtonskog razdoblja, nakon okončanja ratnih sukoba u Bosni i Hercegovini. Već tada je bilo jasno da su, osim pravosudnih sustava koji funkcioniraju na razinama entiteta i Brčko distrikta, Bosni i Hercegovini potrebne pravosudne institucije koje će djelovati na razini države Bosne i Hercegovine.



Tada se pojavljuju i prve inicijative za osnivanje tužiteljstva i suda na državnoj razini, kako bi se na taj način u određenom segmentu, izvršila integracija ratom razjedinjenog pravosudnog sustava u Bosni i Hercegovini.

Deklaracijom Vijeća za implementaciju mira iz 1998. godine (tzv. Madridska deklaracija) predviđena je uspostava pravosudnih institucija države BiH, kao i utemeljenje Tužiteljstva Bosne i Hercegovine kao posebnog tijela Bosne i Hercegovine u cilju uspostave vladavine zakona u našoj zemlji kao preduvjeta trajnog mira, uspostave vladavine prava i gospodarskog razvoja u Bosni i Hercegovini.

Tužiteljstvo Bosne i Hercegovine je utemeljeno zbog potrebe da se uspostavi tijelo koji bi provodilo istražne radnje i procesuiralo počinitelje kaznenih djela koja spadaju u nadležnost države Bosne i Hercegovine i na taj način osigura učinkovito ostvarivanje ovlasti države



Bosne i Hercegovine.

Dana 06. 08. 2002. godine, visoki predstavnik za Bosnu i Hercegovinu je donio Odluku o proglašenju Zakona o Tužiteljstvu Bosne i Hercegovine, koju je Parlament Bosne i Hercegovine usvojio u listopadu 2003. godine.

Prva četiri domaća tužitelja u Tužiteljstvu Bosne i Hercegovine su izabrana 16. 01. 2003. godine. Prvi međunarodni tužitelj u Posebnom odjelu za organizirani kriminal, gospodarski kriminal i korupciju, u sklopu Tužiteljstva Bosne i Hercegovine, imenovan je u ožujku 2003. godine. ■

Надлежност и овласти Тужилаштва Босне и Херцеговине

Овласти Тужилаштва Босне и Херцеговине регулисане су Законом о Тужилаштву Босне и Херцеговине, Законом о кривичном поступку и Кривичним законом БиХ. Тужилаштво Босне и Херцеговине је орган надлежан за провођење истрага за кривична дјела из надлежности Суда Босне и Херцеговине и за гоњење учинилаца тих кривичних дјела пред Судом Босне и Херцеговине.

У надлежности Тужилаштва БиХ су она кривична дјела, чијим се учињенима наноси штета врједностима и институтима основаним од стране државе, као што су државна граница, валута, порески и царински систем, оружане снаге, као и државне институције.

Због тога су у надлежности Тужилаштва БиХ кривична дјела: кријумчарење лица или роба, фалсификовање новца, пореске и царинске утаје, кривична дјела из области изборног процеса и законодавства, непровођење одлука Уставног суда БиХ, тероризам, злоупотреба положаја или овлаштења и несавјестан рад у служби којим је нанесена штета

државним институцијама БиХ, као и друга кривична дјела која је прописао закон. Такође, у надлежности Тужилаштва БиХ је и примање молби за међународну правну помоћ у кривичним стварима у складу са законима, мултилатералним и билатералним споразумима и конвенцијама.

Када је ријеч о анализама стања криминалитета, Тужилаштво БиХ је у том сегменту задужено за израду статистичког прегледа својих активности тј. извјештаја о раду, те израду информације о стању криминалитета у Босни и Херцеговини у оквиру којег главни тужилац може изнијети приједлоге законских реформи.

Тужилаштво БиХ има координациону улогу у сарадњи са полицијским агенцијама и агенцијама за провођење закона у Босни и Херцеговини, а по налогу Тужилаштва се проводе многе здружене полицијске акције у којима учествује више стотина полицијских службеника из више полицијских агенција у БиХ. То се дешава у ситуацијама када се ради о кривичним дјелима чије изврше-

ње прелази границе ентитета и Брчко дистрикта, па чак и границе државе, па се у тим ситуацијама реализује сарадња са полицијским и правосудним институцијама у земљама региона али и шире.

Тужилаштво БиХ је у протеклим годинама учествовало у више међународних акција, у којима су правосудне институције више земаља, процесуирале учиниоце кривичних дјела фалсификовања новца, кријумчарења илегалних емиграната, неовлаштеност промета опојним дрогама и других кривичних дјела.

Осим у предметима ратних злочина, који су у надлежности Суда БиХ, те специфичним предметима из области организованог криминала, Тужилаштво БиХ није надређено ентитетским тужилаштвима нити Тужилаштву Брчко дистрикта БиХ, која функционирају самостално те имају своју територијалну и законску надлежност.

На самом почетку, 2003. године, у Тужилаштву БиХ радила су свега 4 тужиоца, да би постепеним попуњавањем капацитета и формирањем одјела у Тужилаштву БиХ, ово Тужилаштво достигло данашње капацитете.

Ради ефикаснијег рада на предметима, а нарочито потребе за рјешавањем великог броја предмета ратних злочина у разумном временском року, Тужилаштво БиХ проводи активности на повећању капацитета Тужилаштва БиХ.

Такође, интензивно трају активности за обезбјеђење већих смјештајних капацитета за Тужилаштво БиХ, односно веће зграде са довољно простора, у којој би могли бити смјештени сви запосленици који би имали адекватне услове за рад.



У Туžилаштву Босне и Херцеговине данас ради укупно 37 тужи-
лаца. Сви тужиоци су држављани
Босне и Херцеговине, долазе из
свих крајева наше земље и при-
падници су свих конститутивних
народа у нашој земљи, као и
представници из реда осталих,
што је у складу са поштивањем и
провођењем Одлуке суда за људ-
ска права у Стразбуру у предмету
„Сејдић-Финци“.

Приликом пријема запослени-
ка, у Туžилаштву БиХ се мора по-
штивати национална заступљен-
ост у складу са пописом из 1991.
године, као и у другим институ-
цијама на државном нивоу.

Такође, приликом именовања
тужилаца на функције које је вр-
шио Високи судској и тужилачки
савјет БиХ, испоштована је и род-
на равноправност, тако да су међу
запосленицима равноправно за-
ступљене жене и мушкарци.

У прошлости су у Туžилаштву
БиХ били ангажовани и међуна-
родни тужиоци и особље, али је
њихов мандат окончан крајем
2012. године, тако да у Туžилаш-
тву БиХ од почетка 2013. године
раде само тужиоци који су држав-
љани БиХ. ■

Organizacija Tužilaštva Bosne i Hercegovine

У Туžилаштву БиХ постоје три ту-
жи-
лачка одјела на чијем су челу зам-
jenici главног тужиоца, а одјели
раде на предметима из своје над-
лежности, као и управа Туžилаштва
БиХ, коју чини више одјела, а којом
руководи главни тужилац те под нје-
govim надзором руководи и коор-
динира секретар Туžилаштва БиХ.

Organizacija Tužilaštva
Bosne i Hercegovine:

Odjel I –

Posebni odjel za ratne zločine

Odjel II –

Posebni odjel za privredni
kriminal, organizirani
kriminal i korupciju

Odjel III

Uprava Tužilaštva BiH

- Kabinet glavnog tužioca
- Ured registrara
- Odjel za istrage i podršku svjedocima
- Ured sekretara Tužilaštva BiH
- Odjel za pravne, administra-
tivnotehničke i opće poslove
- Odjel za materijalno-finansijske
poslove
- Odjel za IKT i obradu elektron-
skog dokaznog materijala
- Odjel za odnosne sa javnošću

Glavni tužilac ima 4 zamjenika,
koji su ujedno i rukovodioci tuži-
lačkih odjela, s tim da u Posebnom
odjelu za ratne zločine dva zam-
jenika glavnog tužioca imaju ruko-
vodiлаčke ovlasti. ■



Posebni odjel za ratne zločine

Posebni odjel za ratne zločine u Tužilaštvu BiH je dana 09. 03. 2005. godine imao svečanu inauguraciju na kojoj su prisustvovali mnogi visoki zvaničnici, uključujući i tadašnju glavnu tužiteljicu Haškog tribunala Karlu del Ponte.

Osnivanje ovog odjela desilo se u periodu kada je Haški sud već objavio svoju izlaznu strategiju i postepeno okončanje mandata. Od osnivanja do danas, ovaj odjel je podigao optužnice protiv oko 280 osoba.

Riječ rukovoditeljice Posebnog odjela za ratne zločine

Štovani,

Posebni odjel za ratne zločine (Odjel I) započeo je sa radom 09. 03. 2005. godine, nakon što su usvojeni zakoni koji su bili nužni da bi se stekli uvjeti da se predmeti Međunarodnog kaznenog suda za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) mogu procesuirati pred domaćim pravosudnim organima, kao i da bi se mogla poduzeti uloga Jedinice pravila puta MKSJ-a, koja je do svog zatvaranja vršila pregled predmeta ratnih zločina. Ovaj odjel od svog utemeljenja do danas ima veoma dobru suradnju sa MKSJ-om, koja se odvija kroz razne oblike i na raznim razinama.

Na čelu sam ovog odjela od mjeseca siječnja 2010. godine, nakon što sam imenovana za zamjenicu glavnog tužitelja Tužiteljstva BiH Odlukom Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća BiH od 25. 06. 2009. godine.

Odjel I svoj rad u organizacijskom smislu ostvaruje kroz funkcioniranje šest tužiteljskih timova koji su ustanovljeni prema geografsko-regionalnom ustroju BiH. Tužiteljski timovi u svom sastavu imaju po dva ili tri domaća tužitelja, zatim stručne suradnike, koordinate predmeta, istražitelje i ostalo administrativno osoblje koje pruža pomoć tužiteljima u radu. U Odjelu I u ovom trenutku radi 80 uposlenika, od kojih su 20 tužitelji.

Tužiteljstvo BiH je do danas poduzelo niz aktivnosti u cilju izvršenja strateških mjera u Državnoj strategiji za rad na predmetima ratnih zločina.

Na polju jačanja suradnje sa zemljama regije, ovaj odjel je aktivno sudjelovao u sačinjavanju Protokola koji bi na najbolji način odražavao zajedničke interese u procesuiranju predmeta ratnih zločina, a kao prvi korak u pravcu otvaranja ovog procesa, Državnom odvjetništvu Republike Hrvatske je od strane ovog Tužiteljstva dostavljen nacrt Protokola na razmatranje, a isti je sačinjen po ugledu na usuglašen tekst Protokola sa Tužilaštvom za ratne zločine Republike Srbije.

Također, Tužiteljstvo BiH je u dužem razdoblju pregovaralo sa Tužilaštvom za ratne zločine Republike Srbije o potpisivanju Protokola o suradnji u progonu počinitelja kaznenih djela ratnih zločina, zločina protiv čovječnosti i genocida, koji je usuglašen dana 23. 11. 2011. godine sa predstavnicima Tužilaštva za ratne zločine Republike Srbije i koji je potpisan u Briselu 31. 01. 2013. godine.

Od 01. 01. 2011. godine, svi zahtjevi i svi predmeti ekshumacija i reekshumacija se rješavaju u ovom odjelu Tužiteljstva BiH.

Veliki je broj zakazanih ročišta pred Sudom BiH, koji ukazuju na kompleksnost i obimnost predmeta ratnih zločina, te također da, zbog zauzetosti sudaca i sudnica, suđenja u gotovo svakom predmetu traju dugo, u prosjeku od po godinu i godinu i po dana.



Neki od problema Odjela I sa kojima se susrećemo u svom radu su vremenska distanca, kao i činjenica da veći broj svjedoka ne boravi u BiH, što zahtijeva trošenje dodatnih finansijskih resursa kako bi se oni saslušali. Prilikom rada na ekshumacijama ne postoji dovoljan broj patologa, što itekako ima utjecaja na to da ovi postupci traju dugo. Primjetan je i nedostatak uredskog prostora, koji se neizravno odražava na učinkovitost osoblja, kao i nedovoljan i neadekvatan prostor za čuvanje aktivnih spisa, kao i arhiviranje završenih spisa te pohranjivanje privremeno oduzetih predmeta i drugog dokaznog materijala.

Unatoč teškoćama sa kojima se u svom radu susrećemo, svi uposlenici ovog odjela su odlučni da doprinesu što bržem procesuiranju predmeta ratnih zločina, kao i pomirenju i suživotu u našoj regiji.

Vesna Budimir

Zamjenica glavnog tužitelja i rukovoditeljica Posebnog odjela za ratne zločine Tužiteljstva BiH

Ријеч замјеника главног тужиоца

Посебно одјељење за ратне злочине Туžилаштва БиХ, ради на предметима против лица осумњичених за тешка кршења међународног хуманитарног права. Ради се о врло сложеним предметима у којима се проводе дуготрајне истраге, које у правилу захтијевају саслушање великог броја свједока и прикупљање великог броја материјалних доказа, неопходних да се донесе тужилачка одлука - оптужница против одговорних извршилаца или обустава истраге.

Тужиоци овог одјељења раде на предметима који су у фокусу интереса јавности, због чега се често у новинама и електронским медијима могу видјети вијести о активностима наших тужилаца, као што су подизања оптужница, заступања предмета на рочиштима пред Судом БиХ, лишења слободе осумњичених лица, као и друге активности које медији и јавност пажљиво прате.

Управо због тога, тужиоци Одјељења за ратне злочине имају и нарочиту одговорност према популацији породица жртава ратних злочина, које од Туžилаштва БиХ оправдано очекују снажан допринос на успостављању владавине права и ефикасном кривичном гоњењу извршилаца ратних злочина.

Усвојена Државна стратегија за рад на предметима ратних злочина, и у оквиру ње заживјели концепт преношења мање сложених предмета на ентитет-



ске судове и тужилаштва, даје могућност да се пред Туžилашtvом и Судом БиХ прецесуирају најсложенији предмети.

Међутим, постојећа систематизација и попуњеност броја тужилаца и њихових стручних сарадника захтијевају разумијевање и подршку како од институција власти и система правосуђа, тако и од грађана и жртава у циљу унапређења и проширења систематизације, која би такође допринијела бржем и успјешнијем процесуирању предмета ратних злочина.

Тужиоци су свјесни значаја који на процес помирења, суживота и трајног мира у Босни и Херцеговини може имати успјешно окончање ових предмета, па ће уз подршку породица жртава ратних злочина интензивирати рад на откривању и гоњењу извршилаца, без обзира гдје се тренутно налазе и из којих народа долазе.

С поштовањем,

Драган Чорлија
Замјеник главног тужиоца

Organizacija, Posebnog odj

У Posebnom odjelu за ратне злочине Туžилаштва БиХ тренутно ради 20 туžilaca. На челу Одјела за ратне злочине је туžilac, који је уједно и замјеник главног тужиоца Туžилаштва БиХ.

Одјел за ратне злочине подијелjen је на 6 timova, који својим радом покривају различита регионална подручја у Босни и Херцеговини.

- Tim broj 1 - radi на предметима који се односе на сјеверозападни дио Босне и Херцеговине и дио Посавине.

- Tim broj 2 - radi на предметима који се односе на подручје средишње Босне.

- Tim broj 3 - radi на предметима који се односе на подручје istoчnog дијела БиХ, долинa ријеке Дрине и дио Посавине.

- Tim broj 4 - radi на предметима који се односе на подручје Сарајева и југоistoчни дио БиХ, укључујући и Фочу.

- Tim broj 5 - radi на предметима који се односе на подручје западне Херцеговине и долине ријеке Неретве.

- Специјални тим број 6 - radi на предметима који се односе на регију Сребренце у јулу 1995. године.

**Структура регионалних туžилачких timova
Posebnog odjela за ратне злочине**



historija i nadležnost ela za ratne zločine



Osim tužilaca, u timove Posebnog odjela za ratne zločine uključeni su stručni saradnici, analitičari, koordinatori predmeta, a u odjelu su angažovani i istražiocima, kao i ostalo stručno osoblje potrebno za efikasan rad na predmetima.

U početku svog rada, Posebni odjel je bio naročito angažovan na predmetima koji su u skladu sa Pravilom 11bis Haškog tribunala proslijeđeni na procesuiranje pravosuđu Bosne i Hercegovine, zbog strategije završetka mandata Haškog suda.

Na ovaj način, počevši od 2005. godine, Tužilaštvu BiH proslijeđeno je 6 predmeta protiv ukupno 10 osoba, zajedno sa optuženima koji su se nalazili u Pritvorskoj jedinici MKSJ-a u Hagu.

Nakon prosljeđivanja predmeta i njihovog prilagođavanja za procesuiranje u pravosudnom sistemu Bosne i Hercegovine, svi ovi predmeti su uspješno procesuirani i svi su pravosnažno okončani osuđujućim presudama.

Također, u skladu sa izlaznom strategijom Haškog suda, Tužilaš-

tvu BiH proslijeđen je određeni broj predmeta u kojima su istrage započete u Tužilaštvu MKSJ-a, a koje nisu okončane do kraja 2004. godine. Ovi predmeti se nazivaju predmetima Kategorije II i Tužilaštvu BiH proslijeđeni su predmeti koji se odnose na ukupno 46 osoba a spadaju u ovu kategoriju.

Tužilaštvo BiH radi i na određenom broju predmeta ratnih zločina koji su započeti u pravosudnim institucijama BiH, ali su prije osnivanja Tužilaštva BiH bili proslijeđeni na ocjenu Haškom tribunalu, u okviru Pravila puta, na davanje ocjene radi daljeg procesuiranja, te su u Hagu dobili standardnu oznaku „A“, što je značilo da je prikupljeno dovoljno dokaza da su počinjena teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava.

U Tužilaštvu BiH u radu su i predmeti ratnih zločina koji su započeti nakon 01. 01. 2003. godine i stupanja na snagu novog Krivičnog zakona i Zakona o krivičnom postupku BiH, kao i predmeti započeti prije ovog datuma u entitetima i Brčko distriktu, a koji su odlukom

Suda BiH preuzeti u nadležnost državnog pravosuđa.

Tužioci Posebnog odjela za ratne zločine, zajedno sa svojim saradnicima, istražiocima i ovlaštenim policijskim službenicima iz policijskih agencija koje sarađuju sa tužilaštvom, rade na predmetima, provode istrage, podižu optužnice i zastupaju optužnice u sudnicama u velikom broju predmeta ratnih zločina.

Posebni odjel za ratne zločine je do 31. 03. 2013. godine podigao optužnice u 175 predmeta protiv 285 osoba koje se terete za ratne zločine i teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava.

Neki od ovih predmeta su pravosnažno okončani, određen broj predmeta je u fazi žalbenog postupka i čekanja pravosnažne presude, neki su u fazi suđenja, a u manjem broju predmeta optužnice su potvrđene i očekuje se početak suđenja.

Tužioci i osoblje Posebnog odjela za ratne zločine su u svome radu na predmetima proteklih godina ispitali više hiljada svjedoka, koji su iznijeli svoja svjedočenja u predmetima ratnih zločina, kako u fazi istrage, tako i u sudnicama.

S obzirom da su među svjedocima iskaze davale i oštećene osobe, kao i žrtve ratnih zločina, od ukupnog broja svjedoka, njih manje od 20 % ili 1/6 svjedoka je tražilo da svjedoči uz neke od mjera zaštite, kao što su zaštita identiteta od javnosti, zaštita lika i glasa, ili svjedočenje iz druge prostorije.

Tokom istraga, prikupljene su na tone dokaznog materijala u vidu različitih dokumenata, naredbi, stručnih vještačenja, arhivskog materijala i sličnih dokumenata kao i dokazi koji su vezani za proces ekshumacija i identifikaciju žrtava ratnih zločina.

U svom radu Tužiteljstvo BiH ima odličnu saradnju sa Tužilaštvom MKSJ-a, jer ove institucije rade na predmetima ratnih zločina koji se često odnose na iste ili povezane događaje, s tim da MKSJ procesuirao optužene najvišeg nivoa od-

govornosti a Tužilaštvo BiH i entitetska tužilaštva, kao i Tužilaštvo Brčko distrikta, ostale optužene.

U proteklih nekoliko godina, ostvarena je značajna saradnja sa Tužilaštvom MKSJ-a, a osoblje Tužilaštva BiH je u stalnim i gotovo svakodnevnim kontaktima sa osobljem MKSJ-a u radu na predmetima.

Zbog rada na predmetima, ovlašteno osoblje Tužilaštva BiH ima mogućnost pristupa određenim arhivama i bazama podataka Tužilaštva MKSJ-a.

Svake godine, održavaju se redovni sastanci najviših zvaničnika Tužilaštva BiH i Tužilaštva MKSJ-a, gdje se dogovaraju modaliteti saradnje te traže rješenja za aktuelna pitanja vezana za predmete ratnih zločina.

U svom radu zvaničnici Tužilaštva BiH održavaju dobre odnose sa predstavnicima udruženja žrtava ratnih zločina svih nacionalnosti i iz svih krajeva Bosne i Hercegovine.

Rad Tužilaštva i pravosuđa općenito, usmjeren je ka žrtvama koje su u procesuiranju ratnih zločina najvažniji segment, jer se radi o



osobama koje su direktno oštećene počinjenim ratnim zločinima te koje zbog toga nose traume i imaju poteškoće u svakodnevnom životu.

Glas žrtava, Tužilaštvu BiH izuzetno je bitan, pa se zbog toga održavaju redovni sastanci sa predstavnicima populacije žrtava kako bi se čulo njihovo mišljenje o radu Tužilaštva, dinamici procesuiranja ratnih zločina i drugim pitanjima koja su od zajedničkog interesa za Tužilaštvo i žrtve, jer je zajednički

cilj isti - otkrivanje i krivično gonjenje počinilaca ratnih zločina.

Žrtve imaju razumijevanja i za poteškoće Tužilaštva u vidu nedostatka ljudskih i tehničkih resursa za rad na predmetima ratnih zločina, pa žrtve podržavaju napore Tužilaštva BiH za povećanjem broj tužilaca i osoblja i općenito kapaciteta Tužilaštva BiH, naročito u Posebnom odjelu za ratne zločine, a upravo radi efikasnijeg procesuiranja ovih predmeta. ■



■ Sastanak glavnog tužioca i zamjenika glavnog tužioca sa predstavnicima udruženja žrtava ratnih zločina

Rad Posebnog odjela za ratne zločine na predmetima u 2012. godini

U Posebnom odjelu za ratne zločine 01. 01. 2012. godine, u radu je bilo 925 KT-RZ predmeta protiv 5916 osoba, a od tog broja tijekom 2012. godine zaprimljeno je 248 predmeta protiv 1729 osoba.

Tužitelji navedenog odjela, u 2012. godini, donijeli su 33 naredbe o provedbi istrage protiv 109 osoba. U 14 predmeta protiv 427 osoba donesene su naredbe o neprovedbi istrage, a u 12 predmeta protiv 119 osoba donesene su naredbe o obustavi istrage.

U 2012. godini tužitelji Posebnog odjela za ratne zločine, nakon provedenih istraga protiv 42 osobe, podigli su 24 optužnice.

Tužitelji ovog odjela su u 2 predmeta u odnosu na 3 osobe sklopili sporazume o priznanju krivnje sa optuženima, koje sporazume je Sud BiH prihvatio te izrekao osuđujuće presude.

Posebni odjel za ratne zločine je tijekom 2012. godine za kazneno djelo genocid iz članka 171. KZ-a BiH optužio 2 osobe, za kazneno djelo zločini protiv čovječnosti iz članka 172. KZ-a BiH ukupno 11 osoba, za kazneno djelo ratni zločin protiv civilnog pučanstva iz članka 173. KZ-a BiH ukupno 10 osoba, za kazneno djelo ratni zločin protiv ratnih zarobljenika iz članka 175.



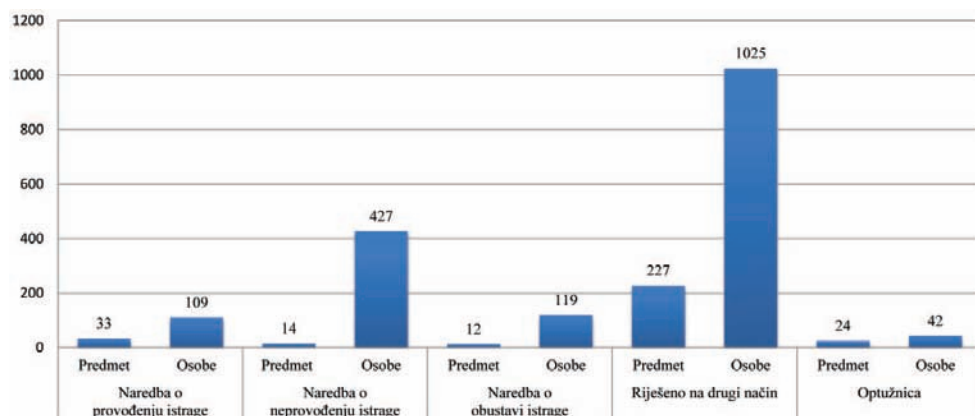
■ Sastanak glavnog tužitelja i zamjenika glavnog tužitelja sa predstavnicima udruga žrtava ratnih zločina

KZ-a BiH jednu osobu, od čega su potvrđene 22 optužnice u odnosu na 38 osoba.

Rješavajući po optužnicama ovog odjela, tijekom 2012. godine, Sud BiH je nakon provedenog postupka u 16 predmeta protiv 34 osobe donio prvostupanjske presude, te 22 osobe osudio na kaznu zatvora u ukupnom trajanju od 354 godine i 6 mjeseci, dok je za 12 osoba donio oslobađajuću presudu. Tužitelji ovog odjela su u 13 predmeta u odnosu na 27 osoba uložili žalbe, te

je tijekom posmatranog razdoblja, obuhvatajući žalbe iz prethodnih godina, 1 žalbu uvažio, 1 žalbu djelomice uvažio, dok je 6 žalbi odbio.

Nadalje, Sud BiH je u 12 predmeta u odnosu na 16 osoba donio drugostupanjske presude, od kojih je 12 osoba osuđeno na kaznu zatvora u trajanju od 114 godina i 6 mjeseci, u odnosu na 4 osobe je donio oslobađajuću presudu, dok je u odnosu na dvije osobe obustavio postupak. ■



■ Pregled tužiteljskih odluka u Posebnom odjelu za ratne zločine u 2012. godini



■ Sastanak glavnog tužitelja i zamjenika glavnog tužitelja sa predstavnicima udruga žrtava ratnih zločina

Posebni odjel za organizirani kriminal, privredni kriminal, korupciju i terorizam

Riječ rukovoditelja Odjela II

Posebni odjel za organizirani kriminal, privredni kriminal, korupciju i terorizam, u okviru kojeg se procesuiraju i krivična djela terorizma, je nakon osnivanja ovog Tužiteljstva formiran kao odjel specijaliziran za krivični progon i procesuiranje najsloženijih oblika krivičnih djela propisanih Krivičnim zakonom Bosne i Hercegovine, i u određenim slučajevima krivičnim zakonima entiteta i Brčko distrikta Bosne i Hercegovine.

Odjel svoje funkcije ostvaruje kroz tri odsjeka: Odsjek za organizirani kriminal i terorizam, Odsjek za privredni kriminal i Odsjek za korupciju, sa ukupno devet tužitelja, sedamnaest ovlaštenih službenih osoba Tužiteljstva BiH i trinaest uposlenika za podršku radu odjela, raspoređenih u ukupno devet tužiteljskih timova.

Od svog osnivanja, ovaj odjel radi na krivičnom progonu i procesuiranju ovakvih pojava oblika kriminala čija složenost proizlazi iz specifičnosti djelovanja grupa za organizirani kriminal: grupa ljudi koju čine najmanje tri osobe, grupa postoji određen ili neograničen period, grupa djeluje u cilju počinjenja jednog ili više teških krivičnih djela, grupa djeluje u cilju sticanja profita i/ili moći, koristi se neki oblik discipline i kontrole, svaki član grupe ima određen zadatak, djelovanje na međunarodnom nivou, koristi se nasilje ili druge metode zastrašivanja, koriste se komercijalne ili druge strukture slične poslovnim, uključenost u pranje novca, ispoljavanje uticaja na politiku, medije, javnu upravu, pravosudne vlasti ili ekonomiju.

Po naredbama tužitelja ovog odjela, ovlaštene službene osobe i druge ovlaštene osobe Tužiteljstva BiH, stručni savjetnici, stručni saradnici i istražioc, kao i ovlaštene službene osobe svih policijskih agencija u Bosni i Hercegovini, preduzimaju istražne radnje propisane Zakonom o krivičnom postupku BiH i prikupljaju dokaze na način propisan zakonom, u cilju otkrivanja planiranja i pripremanja činjennja krivičnih djela, te dokazivanja počinjenja ovih društveno najopasnijih krivičnih djela, i u konačnici, u cilju procesuiranja njihovih učinilaca pred Sudom BiH kako bi se sankcionisala takva društveno neprihvatljiva ponašanja.

Ovaj odjel je u proteklom periodu proveo izuzetno kompleksne istrage u predmetima organizovanog i transnacionalnog kriminala kao i terorizma, u kojima su po naredbama i pod nadzorom tužitelja, često i na više desetina lokacija u Bosni i Hercegovini, istovremeno vršena lišenja slobode i saslušanja osumnjičenih osoba, pretresi nekretnina i pokretnih stvari, provođene posebne istražne radnje nadzora telekomunikacija, pristupa kompjuterskim sistemima, upotrebe prikrivenih istražitelja i simuliranog otkupa predmeta krivičnih djela, kao i druge radnje dokazivanja, forenzičko prikupljanje dokaza, vještačenja, rekonstrukcije događaja, finansijske istrage, a koje su istrage rezultirale podizanjem brojnih optužnica, krivičnim sankcionisanjem počinitelja i oduzimanjem protivpravno stečene imovine.

U okviru svoje nadležnosti ovaj odjel krivično progona organizatore



i pripadnike grupa za organizirani kriminal uvijek kada je krivično djelo počinjeno na teritoriji Bosne i Hercegovine, ili ukoliko je nastupanje posljedica krivičnog djela vezano za teritoriju Bosne i Hercegovine, bez obzira na pitanja da li grupa djeluje u nacionalnim okvirima ili njeno djelovanje prelazi granice Bosne i Hercegovine, pri čemu se nerijetko koriste instrumenti međunarodne pravne pomoći, odnosno upućivanje zamolnica za pružanje pravne pomoći drugim državama i postupanje po zamolnicama drugih država.

Nakon 10 godina postojanja, ovaj odjel nastavlja dalje procesuiranje počinitelja najtežih krivičnih djela, a sve sa ciljem zaštite građana Bosne i Hercegovine i njihove imovine, te uspostavljanjem vladavine prava i sigurnijeg okruženja za život svih građana na evropskom putu naše zemlje.

Božo Mihajlović

*Zamjenik glavnog tužitelja
i rukovoditelj Posebnog odjela za
organizirani kriminal, privredni
kriminal, korupciju i terorizam
Tužiteljstva BiH*

maj/svibanj 2013.

Ispunjavajući obaveze preuzete međunarodnim ugovorima i usklađujući zakonska rješenja sa zakonodavstvima evropskih zemalja koja se odnose na područje suzbijanja korupcije, privrednog i organiziranog kriminala, u Bosni i Hercegovini je 2003. godine, nakon osnivanja Tužilaštva BiH, osnovan Posebni odjel za organizirani kriminal, privredni kriminal i korupciju Tužilaštva Bosne i Hercegovine. Kasnije su ovom odjelu dodijeljeni u rad i predmeti koji se odnose na krivična djela terorizma.

Cilj uspostave ovog odjela je da se integrativno, za cijelo područje BiH institucionalizira borba protiv ovih, sve više narastajućih oblika kriminaliteta u zemlji i svijetu.

Ovi oblici krivičnih djela nanose štetu u smislu sigurnosti građana, a također, nanose veliku štetu privrednom poslovanju i ekonomskom razvoju naše zemlje, pa je zbog toga vrlo bitno da se tužioci, pravosudne institucije i agencije za provođenje zakona, suprotstavljaju ovim nezakonitostima te efikasno otkrivaju i krivično gone počiniocima ovih krivičnih djela i vrše oduzimanje nezakonito stečene imovine i koristi.

Посебни одјел за организовани криминал, привредни криминал, корупцију и тероризам – историја и надлежност

Посебни одјел за организовани криминал, привредни криминал, корупцију и тероризам, основан је након формирања Туžилаштва БиХ у 2003. години.

Организовани криминал, привредни криминал, корупција и тероризам, кривична су дјела која подривају јавну безбједност, економски систем и законитост тржишне размјене која је од суштинске важности за економски живот и развој у БиХ и интегрисање БиХ у Европу. Управо због тога је борба против ових облика криминала веома значајна у јачању правне државе и јачању економске моћи Босне и Херцеговине.

Од свог оснивања, овај одјел интензивно ради на многим предметима кривичних дјела финансијског криминала, поре-

ских и царинских утаја, прања новца и других облика кривичних дјела из области финансијског криминала.

Такође, тужиоци овог одјела, заједно са колегама из полицијских и безбједносних агенција, раде на предметима који се односе на кривична дјела тероризма и учествују у раду Ударне групе за борбу против тероризма као и Ударне групе за борбу против трговине људима и илегалних миграција, у којима раде чланови именовани из свих полицијских и безбједносних агенција у БиХ.

Тужиоци, истражиоци, стручни сарадници и друго особље, у оквиру својих свакодневних активности, раде на детаљним и темељитим истрагама, испитују велики број свједока и прикупљају доказе, а рад тужилаца из овог одјела у протеклом периоду резултирао је подизањем више оптужница против припадника злочиначких организација које су дјеловале у различитим крајевима наше земље.

Ове оптужнице се односе на најтежа кривична дјела организованог криминала, трговине људима, прања новца, пореских утаја, привредног криминала, корупције, неовлаштеност промета опојним дрогама, злоупотребе положаја или овласти, тероризма и друга тешка кривична дјела.

С обзиром да организовани криминал не познаје ентитетске нити државне границе, по налогу тужилаца овог одјела, проведене су многе здружене полицијске акције у борби против организованог криминала, у који-



■ Сала за саслушање Туžилаштва БиХ

ма су вршена лишења слободе и претреси, често истовремено на више десетина локација дилем наше земље, а у којима је учествовало и више стотина полицијских службеника из различитих полицијских агенција у нашој земљи, који су, свако у оквиру свог сегмента и надлежности, доприносили успјешном процесуирању ових предмета.

На основу оптужница из овог одјела, многи починиоци кривичних дјела осуђени су на затворске казне, укључујући и дуготрајни затвор, а пресудама је одузимана незаконито стечена имовинска корист.

Тужиоци су интензивно радили и на више предмета за кривична дјела тероризма. Неки од предмета су окончани осуђујућим пресудама и високим казнама за учиниоце, а у неким суђење још увијек траје.

У наредном периоду, пред тужиоцима овог одјела биће многи изазови и активности везане за откривање учинилаца неких од најтежих, а до данас неразјашњених, случајева организованог криминала, као што су неразјашњена убиства, пљачке и друга тешка кривична дјела, која полиција и правосудје у ентитетима нису успјели разријешити дуги низ година.

Мисија Посебног одјела за организован криминал, привредни криминал и корупцију укључује:

- борбу против организованог криминала;

- заштиту грађана и спречавање развоја окружења које омогућава настанак организованог криминала;

- провођење истрага и процесуирање учинилаца кривичних дјела организованог криминала на начин који је руковођен високим професионалним стандардима, ефикасним и дјелотворним истрагама и кривичним гоњењем учинилаца тих дјела;

- борбу против привредног криминала;



- истраге и кривично гоњење учинилаца ових кривичних дјела која спречавају економски развој и прикупљање пореза и царинских прихода чиме се наноси штета грађанима Босне и Херцеговине;

- борбу против корупције;

- истраге и кривично гоњење учинилаца кривичних дјела корупције, а која су учињена од стране јавних службеника, како би се остварило значајно повећање повјерења у јачање владавине права и рад државних институција.

Реализација наведене мисије овог одјела има за циљ да се заштити економија у БиХ од штетности организованог криминала и корупције те омогући боља безбједност грађана и сачува окружење које ће подићи и обезбиједити економски развој у БиХ и интеграцију наше земље у Европску унију.

Учествујући у међународним истражним операцијама под називима “Данубе” и “Тара”, као и другим акцијама, тужиоци овог одјела успјели су подићи оптужнице против више десетина лица која се терете за међународно кријумчарење лица, илегалних емиграната, чиме је задат озбиљан ударац организованим групама учинилаца ове врсте криминала, који су дјеловали у више држава. ■

Struktura kri

Rad Odjela II usmjeren je na predmete koji zadovoljavaju usvojene interne kriterije, odnosno na ozbiljnije i kompleksnije predmete organiziranog kriminala, privrednog kriminala i korupcije, kao i predmete terorizma.

I dalje se najveći broj predmeta po kojima postupaju tužioci Posebnog odjela II odnosi na predmete koje Tužilaštvu BiH proslijeđuju agencije za provođenje zakona u BiH, ali postoji i određeni broj predmeta koji su ustupljeni na nadležnost od strane drugih tužilaštava iz Republike Srpske, Federacije BiH i Brčko distrikta, kao i predmeti koji su oformljeni na osnovu usmenih ili pismenih prijava građana.

U 2012. godini u Odjelu II doneseno je 65 naredbi o provođenju istrage protiv ukupno 391 osobe. Nadalje, doneseno je 28 naredbi o neprovođenju istrage protiv 125 osoba, dok je u 8 predmeta donesena naredba o obustavi istrage protiv 78 osoba.

U 2012. godini podignuto je 47 optužnica protiv 188 osoba. Sud BiH je postupajući po optužnicama Odjela II izrekao 54 presude protiv ukupno 162 osobe. Zaključujemo da su tužioci Odjela II Tužilaštva BiH konačnom tužilačkom odlukom okončali 174 predmeta protiv 748 osoba.



vičnih djela u predmetima Odjela II

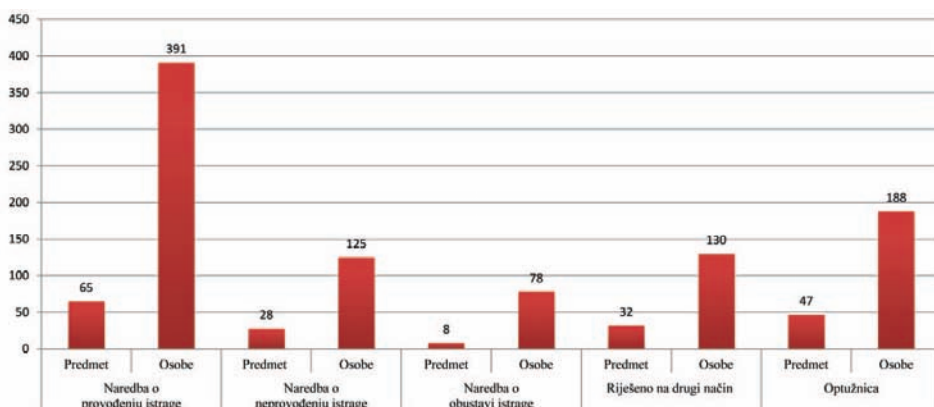
Nadalje, broj zaključenih sporazuma o priznanju krivice je ukupno 41 protiv 104 osobe, dok je Sud Bosne i Hercegovine u toku posmatranog perioda prihvatio sporazume u odnosu na 103 osobe, te je na drugi način (ustupanje) riješeno 27 prijava protiv 114 osoba i 5 istraga protiv 16 osoba.

Zatvorske kazne izrečene su u 38 predmeta u odnosu na 88 osoba, uslovne kazne izrečene su u 16 predmeta u odnosu na 54 osobe, dok je novčana kazna izrečena u odnosu na 1 osobu. Donesene su 2 oslobađajuće presude u odnosu na 23 osobe, te odbijajuća u odnosu na 2 osobe. U odnosu na sve donesene presude tužioc Poselnog odjela II uložili su žalbe u ukupno 12 predmeta u odnosu na 37 osoba, od kojeg broja je uvaženo 8 žalbi u odnosu na 25 osoba, a 4 žalbe u odnosu na 9 osoba su odbijene.

U toku posmatranog perioda u predmetima Odjela II, izrečene su kazne zatvora u ukupnom trajanju od 194 godine, 89 mjeseci i 59 dana, novčane kazne, kao glavne ili sporedne u ukupnom iznosu od 1.465.000 KM, te je oduzeto različitih oblika imovinske koristi u ukupnoj vrijednosti od 1.204.880,02 KM, 2.200,00 H. kuna i 33.265 €.

Odjel je započeo posmatrati period sa ukupno 104 neriješena izvještaja protiv 737 osoba, dok je u toku posmatranog perioda zaduženo 125 novih predmeta protiv 1006 osoba.

Tužioc Odjela II su u toku 2012. godine saslušali 358 svjedoka u 84 predmeta, ispitali 261 osumnjičenu osobu u 72 predmeta, uradili 33 pritvorska predmeta sa 120 osoba, vode 72 predmeta sa 297 optuženih u glavnom pretresu, prisustvovali su glavnim pretresima ukupno 733 dana u toku godine te provode posebne istražne radnje u 60 predmeta. ■



■ Pregled procesnih odluka u Posebnom odjelu za organizirani kriminal, privredni kriminal i korupciju u 2012. godini

STRUKTURA KRIVIČNIH DJELA ZA KOJA JE PODIGNUTO 47 OPTUŽNICA PROTIV 188 OSOBA

KRIVIČNO DJELO PROPISANO KRIVIČNIM ZAKONOM BOSNE I HERCEGOVINE	BROJ PODIGNutih OPTUŽNICA predmeti/osobe
Krijumčarenje ljudi, član 189.	2/7
Trgovina ljudima, član 186.	1/2
Neovlašteni promet oružjem i vojnom opremom te proizvodima dvojne upotrebe, član 193.	1/4
Neovlašteni promet opojnim drogama, član 195.	12/30
Terorizam, član 201.	1/3
Krivotvorenje novca, član 205.	4/8
Porezna utaja ili prevara, član 210.	1/2
Krijumčarenje, član 214.	1/2
Davanje lažnog iskaza, član 235.	1/1
Sprečavanje dokazivanja, član 236.	2/2
Nedozvoljeno korištenje autorskih prava, član 243.	1/1
Krivično djelo krijumčarenje ljudi, član 189.	3/12
Nedozvoljen promet akciznih proizvoda, član 210a.	7/8
Udruživanje radi činjenja krivičnih djela u vezi sa krivičnim djelom krijumčarenje ljudi, član 249. u vezi sa članom 189.	1/3
Organizirani kriminal u vezi sa krivičnim djelom krijumčarenje ljudi, član 250. u vezi sa članom 189.	2/7
Organizirani kriminal u vezi sa krivičnim djelom pranje novca, član 250. u vezi sa članom 209.	1/10
Organizirani kriminal u vezi sa krivičnim djelom neovlašteni promet opojnim drogama, član 250. u vezi sa članom 195.	7/58
Udruživanje radi činjenja krivičnih djela, član 249.	1/4
Organizirani kriminal u vezi sa krivičnim djelom porezna utaja ili prevara, član 250. u vezi sa članom 210.	1/36

Odjel III

Unutrašnjom reorganizacijom Tužilaštva BiH, početkom 2005. godine, ustanovljen je i Odjel III.

U svojoj organizacijskoj strukturi i načinu ostvarivanja osnovne funkcije, a to je procesuiranje krivičnih djela iz nadležnosti Tužilaštva BiH koja ne spadaju u isključivu nadležnost posebnih odjela Tužilaštva BiH, sistem organizacije i funkcionisanja Odjela III zadržao je tradicionalnu formu, kao većina tužilaštava u BiH, a što znači da tužilac funkcionira samostalno, bez tima.

Riječ rukovoditeljice Odjela III

Poštovani,

u Odjelu III ne postoje formirani timovi, tužioci rade u okviru dva odsjeka uz pomoć svojih saradnika. Odjel III je jedan od odjela Tužilaštva Bosne i Hercegovine sa najmanjim brojem tužilaca i najvećim godišnjim prilivom predmeta, ali i sa najvećim brojem donesenih odluka, te je jedini odjel koji nikada nije uživao podršku međunarodnog Ureda registrara BiH, u smislu jačanja materijalnih i ljudskih resursa.

Vrsta i struktura krivičnih djela u predmetima po kojima postupaju Odjel III, određeni su Internim kriterijima za raspodjelu predmeta unutar odjela Tužilaštva BiH, po kojim ovaj odjel postupaju u svim krivičnim predmetima koja su u nadležnosti ovog Tužilaštva, izuzev nekih predmeta po kojima postupaju ostala dva odjela. Imovinski cenzus koji odlučuje o dodjeli predmeta u rad Odjela III, u odnosu na krivična djela protiv privrede, jedinstva tržišta, te krivična djela iz oblasti carine, ne prelazi iznos od 1.000.000,00 KM, kao što i u krivičnim djelima povrede autorskih prava imovinska vrijednost pribavljena izvršenjem navedenih krivičnih djela također ne prelazi iznos od 1.000.000,00 KM. U djelokrugu rada Odjela III su i predmeti trgovine ljudima i krijumčarenje ljudi, uvijek kada je u iste involvirano manje od 10 žrtava trgovine ljudima ili krijumčarenih osoba. Ovaj odjel također postupaju i u predmetima organiziranog kriminala, kao i u predmetima iz djelokruga rada drugih

odjela Tužilaštva Bosne i Hercegovine, koje glavni tužilac svojom odlukom signira u rad tužiocima Odjela III. No bez obzira na ovako određen djelokrug rada, najveći broj predmeta na kojima radi 7 tužilaca iz Odjela III, odnosi se na privredni kriminal, poreske utaje, neplaćanje poreza, carinske prevare, kao i koruptivne predmete koji su zasigurno od najvećeg značaja u smislu zaštite državnog budžeta, a samim tim obezbjeđivanja boljeg i sadržajnijeg života građana BiH.

Također, bitno je naglasiti postupanje Odjela III u predmetima koji se tiču pružanja međunarodne pravne pomoći i izvršenja međunarodnih ugovora u krivičnopravnim stvarima, preuzimanje krivičnog gonjenja od stranih država, preuzimanje izvršenja krivičnih sankcija izrečenih u drugim državama od strane Bosne i Hercegovine, te pružanje pravne pomoći u smislu provođenja istražnih radnji (prikupljanja dokaza, saslušanja svjedoka i sl.). U ovim predmetima postupaju se u skladu sa konvencijama koje je ratifikovala Bosna i Hercegovina, te u skladu sa međunarodnim bilateralnim i multilateralnim sporazumima koje je Bosna i Hercegovina potpisala sa drugim državama, usljed čega je pružanje pravne pomoći i stvarna obaveza za Bosnu i Hercegovinu. Također je bitno naglasiti važnost navedenih predmeta, kao i činjenicu da je ovo Tužilaštvo više puta dobijalo međunarodna priznanja i pohvale za svoj rad od pravosudnih



organa zemalja EU. Tužioci Odjela III Tužilaštva Bosne i Hercegovine su jedini tužioci u Bosni i Hercegovini koji su uključeni u postupanje u slučajevima ekstradicije stranih državljana iz Bosne i Hercegovine, po zahtjevima pravosudnih organa širom svijeta, a što ima poseban značaj u kontekstu poštivanja međunarodnih dokumenata koje je ratifikovala Bosna i Hercegovina.

Unatoč problemima poput nedostatka uredskog prostora, malog broja tužilaca, a što se indirektno odražava na produktivnost osoblja, kao i nedovoljnog i neadekvatnog prostora za čuvanje aktivnih spisa, arhiviranje završenih spisa te pohranjivanje privremeno oduzetih predmeta i drugog dokaznog materijala, ovaj odjel i njegovi uposlenici imaju odlične radne rezultate i konstantno rade na poboljšanju svojih radnih rezultata, a u cilju pružanja krivičnopravne zaštite svim građanima BiH i suzbijanju kriminaliteta vezano za krivična djela iz djelokruga rada ovog odjela.

Jadranka Lokmić-Misirača
Zamjenica glavnog tužioca
i rukovoditeljica Odjela III

Одјел III – историја и надлежност

Одјел III ради на врло широком спектру предмета из своје надлежности. Анализирајући структуру кривичних дјела видљиво је да се дио предмета у раду овог одјела односи на кривична дјела фалсификовања новца, недозвољеног кориштења ауторских права, кријумчарења и царинске преваре. Такође, одјел ради и на предметима који се односе на кривична дјела кријумчарења лица, прања новца, пореске утаје, неовлаштеност промета опојним дрогама и неовлаштеност промета оружјем, војном опремом и производима двојне намене.

Од оснивања одјела па до данас, тужиоци овог одјела били су врло активни у процесуирању кривичних дјела из области заштите ауторских права. У оквиру ових предмета вршени су претреси и одузимање тоне незаконито произведених носача звука и слике, CD/DVD медија и нелегално умножених књига.

Радам тужилаца из овог одјела, заједно са полицијским агенцијама, укинуте су тзв. "Алеје CD-shopova", гдје су се кривична дјела из области повреде ауторских права извршавала масовно те су продавани незаконито произведени носачи звука и слике у количинама од више хиљада комада, у изузетно великој вриједно-



■ Посјета делегације тужилаца из Србије Тужилаштву БиХ

сти на илегалном тржишту.

У оквиру ових предмета, откривене су и заплијењене чак и илегалне кућне творнице незаконито умножених и произведених носача звука и слике.

У раду у Одјелу III били су и предмети који су се односили на незаконито кориштење заштићеног жига или знака робних марки познатих произвођача, када су у истрагама тужилаца и полиције, пронађене велике количине одјеће и обуће, на коју су незаконито стављане ознаке робних марки познатих произвођача. Такође, тужиоци овог од-

јела су, први у Босни и Херцеговини, процесуирали кривична дјела која се односе на дистрибуцију незаконитог софтвера и компјутерских програма.

Тужиоци Одјела III, у свом раду подигли су и оптужнице за угрожавање лица под међународном правном заштитом, у случајевима покушаја и напада на особље међународних амбасада које дјелују у Босни и Херцеговини.

Овај одјел такође, поступа и у предметима који се односе на кривична дјела из области равноправности полова. Прве оптужнице које су за ово кривично дјело подигнуте у нашој земљи, подигнуте су од тужилаца из Одјела III Тужилаштва Босне и Херцеговине.

Процесуирање свих наведених кривичних дјела, битно је на путу европских интеграција Босне и Херцеговине.

Тужиоци Одјела III активни су као чланови струковних удружења, а тужилац овог одјела, Мирослав Д. Марковић, дуго година био је челник Удружења тужилаца БиХ. ■



Struktura krivičnih djela u predmetima Odjela III

Odjel III je u 2012. godini imao u radu ukupno 478 KT predmeta protiv 939 osoba, od kojih su 192 predmeta u odnosu na 429 prijavljenih osoba prenesena iz ranijih godina, dok je 286 predmeta u odnosu na 510 osoba zaprimljeno tokom posmatranog perioda.

Od ukupnog broja KT predmeta, tužioci ovog odjela su tokom 2012. godine, u skladu sa članom 216. stavovima 1. i 2. ZKP-a BiH, donijeli 182 naredbe o provođenju istrage protiv 292 osobe, te su na osnovu odredbi člana 216. st. 3. ZKP-a BiH u 2012. godini u 65 predmeta donesene naredbe o ne-provođenju istrage prema 127 osoba.

Tužioci Odjela III su u posmatranom periodu u skladu sa odredbama člana 224. stava 1. ZKP-a

BiH, u 2012. godini, u 50 predmeta donijeli naredbe o obustavi istrage protiv 97 osoba sa svim popratnim obavještenjima propisanim članom 224. stavom 2. ZKP-a BiH.

U posmatranom periodu, na drugi način je riješeno ukupno 26 KT predmeta prema 59 osoba.

Nadalje, činjenica je da u Odjelu III, kao i prethodne godine, postoji veliki broj predmeta u kojima je potrebno da se provedu neophodna vještačenja kada su u pitanju pojedina krivična djela u predmetima privrednog kriminala, zbog njihove složenosti, ista obično traju duži period, a to nužno za posljedicu ima probijanje navedenog šestomjesečnog roka zakonom određenog za okončanje istrage.

Osim navedenog, s obzirom da je među prijavljenim osobama, poči-

niocima navedene vrste krivičnih djela, veliki broj državljana NR Kine, veliki problem u radu također predstavljaju i nedostatak prevodioca kineskog jezika, a često i nedostupnost tih stranih državljana ovom Tužilaštvu, koji u velikom broju slučajeva, nakon počinjenja nekog od naprijed navedenih krivičnih djela, u cilju izbjegavanja krivične odgovornosti, napuštaju teritoriju Bosne i Hercegovine uništavajući prethodno svu dokumentaciju o poslovanju, a time i dokaze neophodne za dokumentovanje prijavljenog krivičnog djela.

Naprijed navedene naredbe o provođenju istrage rezultirale su podizanjem 117 optužnica u KT predmetima protiv 141 osobe, sa sljedećom strukturom krivičnih djela:

Redni broj	Naziv krivičnog djela	Broj podignutih optužnica prema predmetima	Broj podignutih optužnica prema osobama
1.	Član 149. Zakon o industrijskom vlasništvu u BiH (povreda tuđeg žiga)	1	2
2.	Član 189. Krivični zakon BiH (krijumčarenje osoba)	4	6
3.	Član 192. Krivični zakon BiH (ugrožavanje osobe pod međunarodnom zaštitom)	1	1
4.	Član 193. Krivični zakon BiH (neovlašteni promet oružjem i vojnom opremom te proizvodima dvojne upotrebe)	2	3
5.	Član 195. Krivični zakon BiH (neovlašten promet opojnim drogama)	6	9
6.	Član 205. Krivični zakon BiH (krivotvorenje novca)	0	27
7.	Član 210. Krivični zakon BiH (porezna utaja)	13	14
8.	Član 210a. Krivični zakon BiH (nedozvoljeni promet akciznih proizvoda)	7	7
9.	Član 211. Krivični zakon BiH (neplaćanje poreza)	3	3
10.	Član 214. Krivični zakon BiH (krijumčarenje)	11	15
11.	Član 216. Krivični zakon BiH (carinska prevara)	4	6
12.	Član 217. Krivični zakon BiH (primanje dara i drugih oblika koristi)	3	4
13.	Član 218. Krivični zakon BiH (davanje dara i drugih oblika koristi)	1	1
14.	Član 222. Krivični zakon BiH (prevara u službi)	1	1
15.	Član 243. Krivični zakon BiH (nedozvoljeno korištenje autorskih prava)	39	41
16.	Član 347. Krivični zakon RS (zloupotreba službenog položaja ili ovlaštenja)	1	1
	UKUPNO	117	141

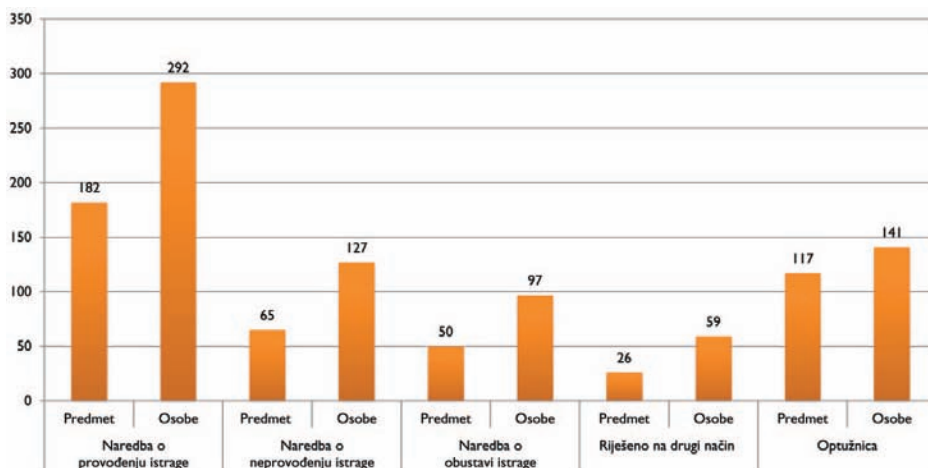
Zaključno sa 31. 12. 2012. godine, Sud Bosne i Hercegovine je potvrdio 117 optužnica prema 142 osobe. Tokom posmatranog perioda, tužioci Odjela III su u 79 predmeta zaključili sporazum o priznanju krivice sa 105 osoba, koji su tokom posmatranog perioda od strane Suda Bosne i Hercegovine prihvaćeni u 76 predmeta prema 100 osoba, dok je u 4 predmeta protiv 6 osoba sporazum odbijen.

Podizanje optužnica tokom 2012. godine rezultiralo je izricanjem 142 presude u odnosu na 183 osobe, od kojih je 135 osuđujućih presuda prema 174 osobe i to: u 33 predmeta prema 47 osoba izrečena je zatvorska kazna u ukupnom trajanju od 55 godina 7 mjeseci i 30 dana, pri čemu su se pojedinačno izrečene zatvorske kazne kretale u rasponu od 30 dana do 4 godine.

Zatim, u 20 predmeta prema 23 osobe izrečena je novčana kazna, i to kao glavna kazna u ukupnom novčanom iznosu od 76.000,00 KM, a kao sporedna kazna u ukupnom novčanom iznosu od 39.000,00 KM.

Uslovna osuda je izrečena u 82 predmeta prema 104 osobe.

Potrebno je naglasiti da je u posmatranom periodu od 478 predmeta protiv 939 osoba, koji su bili u radu u 2012. godini, konačnim tužilačkim odlukama riješeno 258 predmeta protiv 424 osobe, a što iznosi 54% od ukupnog broja predmeta koji su bili u radu u 2012. godini. ■



■ Pregled tužilačkih odluka u KT predmetima Odjela III u 2012. godini



Uprava Tužiteljstva Bosne i Hercegovine

Riječ tajnice Tužiteljstva BiH

Poštovani,

u upravi Tužiteljstva obavljaju se pravni, administrativno-tehnički, opći i materijalno-financijski poslovi, IT poslovi, poslovi vezani za odnose s javnošću i drugi poslovi neophodni za zakonito, blagovremeno i učinkovito funkcioniranje Tužiteljstva. Kroz upravu Tužiteljstva osigurava se i posebna potpora radu tužiteljskih odjela.

Osim navedenog, kroz upravu Tužiteljstva realizira se i učešće ove institucije u aktivnostima u svezi sa procesom europskih integracija, monitoringom bezviznog režima za građane Bosne i Hercegovine, programiranjem i implementiranjem projekata, postupanjem po zahtjevima podnesenim na temelju Zakona o zaštiti tajnih podataka, kao i zahtjevima podnesenim na temelju Zakona o slobodi pristupa informacijama u BiH, te drugim zahtjevima raznih institucija, nevladinih organizacija i građana, dostavljanja Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću BiH raznih podataka neophodnih za njihov rad i drugo.

Osim posebnoj kategoriji stručnog osoblja koje podržava rad tužitelja posebnih odjela Tužiteljstva, međunaordni Ured registrara nije pružao nikakvu drugu potporu upravi Tužiteljstva, koja je kapacitirana isključivo vlastitim resursima, odnosno proračunskim sredstvima.

Unutarnji ustroj Tužiteljstva od 2003. godine do 2010. godine bio je uređen Pravilnikom o unutarnjem ustroju i poslovanju Tužiteljstva BiH iz 2003. godine. Tek su donošenjem novog Pravilnika o unutarnjem ustroju Tužiteljstva

BiH 2010. godine stvoreni osnovni uvjeti za otvaranje procesa jačanja uprave Tužiteljstva u cjelini. Kako bi na adekvatan način odgovorila rastućem obimu poslova, uprava Tužiteljstva počela se razvijati, a nakon donošenja Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o unutarnjem ustroju Tužiteljstva BiH, koncem 2011. godine, navedeni otvoreni proces je nastavljen. Broj uposlenika u upravi na koncu 2012. godine iznosio je 144 uposlenika, koji čine stručno i administrativno osoblje Tužiteljstva.

U proteklom razdoblju u okviru uprave Tužiteljstva stvoren je potpuni interni normativni okvir za djelovanje Tužiteljstva. Najveći dio poslova vezanih za rješavanje pitanja prostora za smještaj Tužiteljstva ostvarivan je kroz upravu Tužiteljstva. Aktivnosti u ovom pogledu su, kako se bližila deseta godišnjica rada institucije, intenzivirane i čine značajan dio poslova uprave. Planiranje rada i upravljanje ljudskim resursima bitan je segment rada uprave Tužiteljstva, kao i informiranje o radu Tužiteljstva. Pored redovitog izvještavanja o radu Tužiteljstva usmjerenog prema Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću BiH, kao i redovitog informiranja o radu Tužiteljstva kroz godišnju informaciju o radu koja se izrađuje i upućuje Parlamentarnoj skupštini BiH kroz upravu Tužiteljstva, razvijen je sustav pružanja informacija po pojedinačnim zahtjevima, uz aktivno učešće tužitelja Tužiteljstva, čime je na vrlo kvalitetan način implementiran Zakon o



slobodi pristupa informacijama u BiH i omogućeno svakom građaninu da na taj način zatraži informaciju iz djelokruga rada ove institucije koja je predmet njegovog interesovanja. Također, razvijeno je i cjelovito informiranje javnosti putem web stranice Tužiteljstva, kao i informiranje medija upućivanjem informacija za medije i priopćenja za javnost koja se odnose na aktivnosti Tužiteljstva.

Iako uposlenici uprave u svom radu postižu odlične rezultate, kontinuirano se vrši analiza rada uprave, poduzimaju aktivnosti u cilju što učinkovitijeg iskorištavanja materijalnih i ljudskih resursa, a u narednom razdoblju planira se jačanje kapaciteta iste radi blagovremenog i kvalitetnog ostvarivanja funkcije uprave unutar Tužiteljstva, što se prije svega odnosi na snažniju potporu radu tužitelja Tužiteljstva, kao i doprinosa uprave ostvarivanju funkcije i nadležnosti Tužiteljstva uopće, te značajnijeg odgovora Tužiteljstva novim zahtjevima u svim tranzicijskim procesima.

Olivera Đurić
Tajnica Tužiteljstva
Bosne i Hercegovine

Uprava Tužiteljstva BiH – ustroj i nadležnost

Odjeli uprave

Poslovi iz nadležnosti uprave Tužiteljstva obavljaju se u okviru sljedećih organizacijskih jedinica:

- Kabinet glavnog tužitelja
- Ured registrara
- Odjel za istrage i podršku svjedocima.
- Ured tajnika Tužiteljstva BiH
- Odjel za pravne, administrativno-tehničke i opće poslove
- Odjel za materijalno-financijske poslove
- Odjel za IKT i obradu elektronskog dokaznog materijala
- Odjel za odnose s javnošću

Kao administrativni centar glavnog tužitelja, funkcionira Kabinet glavnog tužitelja.

U Kabinetu glavnog tužitelja pruža se uopće pomoć glavnom tužitelju u obavljanju njegovih poslova, što uključuje pomoć u radu po predmetima administrativne prirode, te u procesu strateškog planiranja i projektnim aktivnostima. Također, pruža se pomoć glavnom tužitelju i Uredu glavnog tužitelja u radu po predmetima pritužbi na odluke tužitelja o neprovedbi istrage i obustavi istrage.

U Kabinetu glavnog tužitelja, vrše se redoviti poslovi administracije svih podnesaka naslovljenih glavnom tužitelju Tužiteljstva. Kabinet pruža podršku Kolegiju glavnog tužitelja koji se sastoji od glavnog tužitelja, zamjenika glavnog tužitelja i rukovoditelja Posebnog odjela za ratne zločine, rukovoditelja Posebnog odjela za organizirani kriminal, gospodarski kriminal i korupciju i rukovoditelja Odjela III i tajnika Tužiteljstva. U Kabinetu glavnog tužitelja održavaju se kolegiji, te kontinuirani sastanci radi usuglašavanja rješavanja aktualnih pi-

tanja u svezi rukovođenja i plan-
skih aktivnosti Tužiteljstva.

Poslovi koji se mogu svrstati u poslove posebne podrške obavljaju se u:

- Uredu za posebnu podršku Odjelu III i Uredu registrara, a odnose se na podršku tužiteljima u radu na kaznenim predmetima i to kroz pružanje pomoći pri izradi pravnih podnesaka, pripremanje nacrtu pravnih akata, istraživanje raznih pravnih pitanja, analizu zakonskih i drugih propisa i prakse domaćih i međunarodnih sudova, izradu sažetaka predmeta i slično;

- Odjelu za istrage i podršku svjedocima u kojem se obavljaju poslovi i poduzimaju mjere na otkrivanju i istragama kaznenih djela iz nadležnosti Tužiteljstva BiH, a ovaj odjel dodatno obavlja i poslove tehničke, psihološke i druge vrste podrške svjedocima s ciljem da se osigura učinkovita suradnja sa svjedokom, kako bi se svjedoku omogućilo slobodno i otvoreno svjedočenje u kaznenom postupku pred Sudom Bosne i Hercegovine.

Poslovi koji se mogu svrstati u poslove opće podrške, obavljaju se u sljedećim organizacijskim jedinicama Tužiteljstva BiH:

- u Uredu tajnika Tužiteljstva obavljaju se poslovi rukovođenja, nadgledanja i koordiniranja rada svih odjela i drugih organizacijskih jedinica uprave, eksterne komunikacije Tužiteljstva sa drugim tijelima, izrade nacrtu i prijedloga općih akata Tužiteljstva, kao i izrada pojedinačnih akata, kontroliranja računovodstveno-blagajničke dokumentacije, pružanja pomoći glavnom tužitelju kod pripreme i izvršenja proračuna, pri utvrđivanju programa rada i informacija o radu te drugih planova i uopće pružanja pomoći glavnom tužitelju u obavljanju njegovih poslova administrativne prirode;

- u Odjelu za pravne, administrativno-tehničke i opće poslove obavljaju se poslovi izrade nacrtu općih i drugih akata Tužiteljstva, poslovi pisarnice, uredski poslovi i drugi administrativno-tehnički poslovi, lektorski poslovi, prevoditeljski poslovi i bibliotekarski poslovi,



■ Pisarnica u Tužiteljstvu BiH



personalni poslovi, daktilografski poslovi, poslovi protokola, kurirski i drugi poslovi koji su nužni za blagovremeno, zakonito i stručno obavljanje poslova Tužiteljstva. U okviru ovog odjela, kao posebna organizacijska podjedinica funkcionira pisarnica Tužiteljstva u kojoj se vodi registar predmeta, vrši prijem i otprema pismena, interna distribucija dokumenata, statistika i izvješća kao i arhiviranje predmeta.

- u Odjelu za materijalno-financijske poslove obavljaju se poslovi koji se odnose na pripremanje i izradu proračuna, drugih financijskih planova i financijskih izvješća Tužiteljstva, obračuna plaća i naknada, računovodstveni i drugi materijalno-financijski poslovi, prethodne fiskalizacije prigodom ugovaranja i uopćeno prethodne fiskalizacije svih dokumenata iz kojih mogu proistći prava i obveze Tužiteljstva, interne kontrole, identifikiranje potencijalnih rizika poslovanja i projektnih aktivnosti, kao i drugi poslovi slične prirode.

- u Odjelu za odnose s javnošću koji prikuplja i sistematizira sve

jesti i komentare koji su povezani s Tužiteljstvom BiH, te o tome obavještava glavnog tužitelja, zamjenike glavnog tužitelja, druge tužitelje, tajnika Tužiteljstva, izrađuje i otprema priopćenja za tisak i informacije medijima, te odgovara na upite medija i novinara.

Odjel za odnose s javnošću također organizira davanje intervjua i izjava medijima, kao i gostovanja tužitelja i dužnosnika Tužiteljstva u radio i TV emisijama. Prigodom priprema vijesti i informacija o sastancima, radnim susretima ili drugim aktivnostima u Tužiteljstvu BiH, ovaj odjel priprema fotografije i video-inserte ovih događaja koji se ustupaju medijima. Odjel za odnose s javnošću plasira informacije i priopćenja putem elektronske pošte na adrese više od 200 novinara i medijskih redakcija u BiH i inozemstvu, kao i putem zvanične internet stranice Tužiteljstva BiH.

Također, odjel intenzivno sudjeluje u kreiranju sadržaja koji se plasira putem web stranice Tužiteljstva BiH, kao i u realizaciji informativnih aktivnosti na upoznavanju građana sa radom Tužitelj-

stva, kao što su okrugli stolovi u lokalnim zajednicama diljem BiH, te prezentacijama rada Tužiteljstva prigodom posjeta izaslanstava, studenata i drugih posjetitelja Tužiteljstvu BiH.

- u Odjelu za IKT i obradu elektronskog dokaznog materijala, koji ima ključnu ulogu u razvoju informacijsko - komunikacijskog sustava Tužiteljstva i praćenju novih informacijsko-komunikacijskih tehnologija i metoda, te njihovoj implementaciji u postojeći informatički sustav. U ovom odjelu vrši se i si-gurnosna obrada i rukovanje digitalnim i informatičkim dokaznim materijalom, sortiranje i pohranjivanje podataka. Odjel za IKT poslove i obradu elektronskog dokaznog materijala pruža pomoć i podršku korisnicima u okviru funkcionalnosti instalirane opreme, podršku organiziranju edukacije uposlenika iz domena IKT tehnologija, kao i pomoć kod realizacije i izvođenja digitalnih dokaza.

Pitanja važna za praćenje, planiranje i unapređenje poslova uprave razmatraju se na Kolegiju uprave. ■

Podrška Tužilaštvu BiH

Međunarodni Ured registrara

Do 31. decembra 2012. godine podršku Tužilaštvu Bosne i Hercegovine pružao je međunarodni Ured registrara čiji mandat je obuhvatao pružanje usluga logističke, finansijske i administrativne podrške i pomoći domaćim i međunarodnim tužiocima Posebnog odjela za ratne zločine i Posebnog odjela za organizovani kriminal, privredni kriminal i korupciju Tužilaštva BiH. Ured registrara uspostavljen je 1. decembra 2004. godine Sporazumom o uspostavi Ureda registrara koji su potpisali visoki predstavnik za Bosnu i Hercegovinu i član Predsjedništva Bosne i Hercegovine, s ciljem pružanja podrške i izgradnje održivih kapaciteta Odsjeka I i II Suda Bosne i Hercegovine te posebnih odjela Tužilaštva Bosne i Hercegovine.

Novi Sporazum o Uredu registrara od 26. septembra 2006. godine, uredio je postepeni prenos svih nadležnosti Ureda registrara na institucije BiH, prvenstveno Sud i Tužilaštvo BiH, integraciju domaćeg osoblja u institucije BiH, postepenu zamjenu međunarodnih tužilaca i drugog stručnog osoblja državljanima BiH, te prenos imovine i odgovornosti. Ovim Sporazumom razdvojene su funkcije registrara



Suda i Tužilaštva i obje funkcije vršili su državljani BiH, dok je njihov prethodnik bio međunarodni registrar. U svrhu koordiniranja procesom tranzicije ovaj Sporazum uspostavio je i Tranzicijsko vijeće koje su činili: predsjednik Suda, glavni tužilac, registrari, predsjednik Visokog sudskog i tužilačkog vijeća, ministar finansija i trezora BiH, ministar pravde BiH, te direktor Direkcije za evropske integracije. U svojstvu posmatrača, Tranzicijskom vijeću pomoć su pružala i

dva međunarodna eksperta iz oblasti upravljanja krivičnopravosudnim institucijama odnosno iz oblasti krivičnog prava.

Rad Ureda registrara finansiran je iz sredstava međunarodnih donacija. Do kraja 2012. godine ukupan iznos sredstava podrške koju su primili posebni odjeli Tužilaštva Bosne i Hercegovine iznosi 17.802.099,75 EUR. Iz ovih sredstava, velikim dijelom je finansiran rad međunarodnih tužilaca i usposlenika koji su radili u Tužilaštvu BiH, renoviranje i izgradnja uredskih i drugih kapaciteta, zatim nabavka opreme, rad prevodilaca, kao i rad osoblja koje je bilo raspoređeno kao podrška posebnim odjelima Tužilaštva BiH. Rad Ureda registrara bio je moguć zahvaljujući donacijama zemalja donatora koje predstavljaju: Sjedinjene Američke Države, Velika Britanija, Holandija, Evropska unija, Njemačka, Švedska, Španija, Norveška, Austrija, Italija, Irska, Švicarska, Belgija, Danska, Luksemburg, Grčka, Turska i Poljska, koje su rad i izgradnju institucija podržale u ukupnom iznosu od 61.8 miliona eura. ■



Сарадња Тужилаштва БиХ са институцијама у БиХ

Тужилаштво БиХ има добру сарадњу са свим правосудним институцијама у Босни и Херцеговини, као и агенцијама за спровођење закона и другим институцијама задуженим за сегмент правосуђа и безбједности.

У протеклих 10 година, Тужилаштво је координисало многе заједничке активности, у којима је учествовало више агенција за спровођење закона, па су тако реализоване многе здружене полицијске акције по налогу Тужилаштва БиХ, у којима је учествовао велики број полицијских службеника на терену. Активности као што су претреси, лишења слободе и друге активности, вршене су истовремено у више градова широм наше земље.

Такође, Тужилаштво БиХ има добру сарадњу са свим тужилаштвима у БиХ, те са цјелокупном тужилачком заједницом, која броји око 320 тужилаца у цијелој Босни и Херцеговини. Тужиоци Тужилаштва БиХ често су едукатори на многим стручним скуповима и као професионалци, уви-

јек су спремни помоћи колегама.

Тужиоци Тужилаштва БиХ су чланови Ударне групе за борбу против трговине људима и Ударне групе за борбу против тероризма, коју сачињавају представници свих правосудних и полицијских агенција, укључених у процесуирање ове врсте кривичних дјела.

Главни тужилац, редовни је учесник састанака координације главног тужиоца и директора по-



лицијских агенција у БиХ, која се одржава свака два до три мјесеца, а на састанцима се разговара о сарадњи и превазилажењу евентуалних потешкоћа које се појаве у пракси у раду на откривању и кривичном процесуирању учинилаца кривичних дјела, као и о модалитетима за побољшање сарадње у будућности. ■



Удружење Тужилаца БиХ

Удружење тужилаца БиХ основано је на Скупштини удружења дана 22. 10. 2005. године у Неуму и представља прву кровну струковну организацију судске власти у БиХ.

Постојање удружења врло је битно, за све носиоце тужилачких функција у БиХ, а чланство Удружења тужилаца броји око 100 активних чланова.

Поред основних циљева и дјелатности које карактеришу свако струковно удружење, Удружење тужилаца се определијело за остваривање оних циљева које уд-

ружење препознаје у унификацији кривичног законодавства у БиХ, успостави организације Тужилаштва у складу са европским стандардима, те стварању јединственог и независног извора и начина финансирања судске власти у БиХ.

Главни тужилац је члан овог струковног удружења, а у његовом чланству има тужилаца из свих одјела Тужилаштва БиХ.

Такође, Удружење тужилаца БиХ сачињавају чланови ентитетских удружења тужилаца. ■

KONTAKT TUŽITELJSTVA-TUŽILAŠTVA BOSNE I HERCEGOVINE

Tužiteljstvo-Tužilaštvo BiH
Kraljice Jelene 88
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

tel.: +387 33 707 100
fax.: +387 33 707 463
e-mail: info@tuzilastvobih.gov.ba

www.tuzilastvobih.gov.ba

Copyright
Tužiteljstvo-Tužilaštvo BiH 2013.

Prevod biltena obezbijedio
Ured registrara

Сарадња Тужилаштва БиХ на регионалном и међународном нивоу

Тужилаштво БиХ, од свог оснутака, развија добру и професионалну сарадњу са правосудним агенцијама у сусједним земљама, региону, али и широм свијета, уколико постоји потреба за сарадњом ради ефикаснијег рада на предметима.

Почетком 2005. године, Тужилаштво БиХ било је иницијатор потписивања меморандума о сарадњи, који су потписани са свим сусједним земљама, као и са БЈР Македонијом, а ради ефикасније сарадње тужилаца из двије земље, када је то потребно у оквиру рада на предметима.

До сада је, на основу ових меморандума, развијено на стотине захтјева за помоћ, како из сусједних земаља према Босни и Херцеговини, тако из наше земље према правосуђу сусједних земаља.

Управо са почетком 2013. године, интензивирани су и активности за потписивање протокола о сарадњи са тужилаштвима сусједних земаља, Србије, Хрватске и Црне Горе, ради ефикаснијег процесуирања предмета ратних



■ Састанак главног тужиоца са амбасадором Републике Француске у БиХ

злочина, како би се спријечиле ситуације да се лица одговорна за разне злочине у нашој земљи, крију иза двојних држављанстава и недоступности правосуђу БиХ.

Такође, тужиоци имају активну сарадњу са SECCI центром у Букурешту, који окупља официре за везу из више земаља Балкана

а чији члан је и Босна и Херцеговина, затим са институцијама Еуропола и Еуројуста, са којима се тек очекује већа сарадња и будуће чланство наше земље у овим мрежама полиције и тужилаца Европске уније, а у предстојећем процесу европских интеграција Босне и Херцеговине.

Тужилаштво БиХ, у својим напорима у борби против тешких кривичних дјела, као што су између осталих, кривична дјела тероризма, организованог криминала, међународног кријумчарења опојних дрога, кријумчарења илегалних емиграната, свакако ће развијати сарадњу са свим партнерским институцијама и агенцијама у региону, Европи и свијету, јер је евидентно да криминал не познаје границе.

Тужилаштво БиХ има добру сарадњу и са међународним организацијама које дјелују у Босни и Херцеговини, као и дипломатским представницима који су задужени за сарадњу на правосудном и безбједносном нивоу. ■



■ Састанак главног тужиоца са представницима Међународне комисије за тражење несталих лица (ICMP) у БиХ



7. regionalna konferencija tužitelja na Brijunima,
7th Regional Conference of Prosecutors held in Br



Hrvatska
rijuni, Croatia